Our Planet
ISSUES

Awareness, Responsibility, Change!
Vision: A just and sustainable world where everyone is responsible for the health of the planet and its inhabitants.
Mission: Raising awareness and fostering responsibility for the planet and all beings.



ourplanetissues.blogspot.com
ourplanetissues@gmail.com

مسائل سیاره ما

آگاهی، مسئولیت‌پذیری، تغییر!
چشم‌انداز: جهانی عادلانه و پایدار که در آن هر کسی مسئول سلامت سیاره و ساکنان آن باشد.
ماموریت: افزایش آگاهی و ترویج مسئولیت‌پذیری برای سیاره و تمام موجودات.

Volume 2, Issue 1, Quarter 1, 2025

دوره ۲، شماره ۱، سه ماهه اول ۲۰۲۵

Manifesto of *Our Planet Issues* Magazine

Awareness, Responsibility, Change!
We believe in a just, clean and sustainable, and poverty-free world, a world where every individual, every community, and every generation is responsible for themselves, others, and the Earth. This is not a dream; it is a necessity. We begin this journey with awareness, continue it with responsibility, and we are going along with thousands of people from all over the world to complete it with change. **Page 5**

مانیفست مجلهٔ "مسائل سیاره ما"

آگاهی، مسئولیت‌پذیری، تغییر!
ما به جهانی عادلانه، پاک و پایدار، و بدون فقر باور داریم. جهانی که در آن هر فرد، هر جامعه و هر نسل نسبت به خود، دیگران و زمین مسئول است. این یک رؤیا نیست؛ این یک ضرورت است. ما این مسیر را با آگاهی آغاز می کنیم، با مسئولیت‌پذیری ادامه می‌دهیم و می‌رویم که در کنار هزاران تن دیگر از سراسر جهان با تغییر به سرانجام برسانیم. **صفحه ۳**

Key Message:

There is no future without change and no change without awareness and responsibility!

پیام کلیدی:

هیچ آینده‌ای بدون تغییر و هیچ تغییری بدون آگاهی و مسئولیت‌پذیری ممکن نیست!



1. Manifesto of *Our Planet Issues*... Page 5
2. Nowruz 1404 Greeting Message Page 7
3. We Continue the New Year with Awareness and Responsibility! Page 8
4. Introduction to Greenpeace Page 9
5. Takers Not Makers Page 12
NEW Oxfam Report
6. How 'super pollutants' harm human health and worsen climate change Page 16
7. About Carbon Brief Page 19
8. Effects of super pollutants Page 19
9. Media reaction: The 2025 Los Angeles wild-fires and the role of climate change Page 28
10. 2025 - A Year of Action for Glaciers Page 28
11. Be Part of the Global Movement… Page 32

۱. مانیفست مجلهٔ "مسائل سیاره ما" صفحه ۳
۲. پیام تبریک نوروز ۱۴۰۴ صفحه ۷
۳. سال نو را با آگاهی و مسئولیت ادامه می‌دهیم! صفحه ۷
۴. معرفی صلح سبز صفحه ۹
۵. گزارش جدید آکسفام: گیرندگان، نه سازندگان صفحه ۱۰
۶. چگونه «سوپر آلاینده‌ها» به سلامت انسان... صفحه ۱۳
۷. واکنش رسانه‌ها: آتش‌سوزی‌های لس‌آنجلس... صفحه ۲۰
۸. دربارهٔ کاربن بریف Carbon Brief صفحه ۲۸
۹. ۲۰۲۵ – سال اقدام برای یخچال‌های طبیعی صفحه ۲۹
۱۰. یوناما: یخچال های طبیعی برای طبیعت... صفحه ۲۹
۱۱. بخشی از حرکت جهانی برای تغییر باشید! صفحه ۳۲

مانیفست مجلهٔ "مسائل سیاره ما"

مقدمه

ما در سیاره ی بی‌نظیری زندگی می کنیم که هر گوشه از آن، از دریاهای عمیق گرفته تا قله های بلند، از جنگل های سبز تا بیابان های خشک، نشانی از زندگی است. اما این سیاره، خانه‌مان، هم‌اکنون در معرض تهدیدهای جدی است. تغییرات اقلیمی، آلودگی، نابودی زیستگاه ها، بهره برداری نامناسب و بی رویه از منابع طبیعی؛ همه نشانه های بحران هایی‌اند که به سرعت در حال رشد هستند. این تهدیدهای شدیدا در حال رشد زندگی ما و نسل‌های آینده‌ی ما را به خطر انداخته‌اند.

این بحران ها نه تنها ناشی از تغییرات طبیعی هستند، بلکه ریشه در مسائل اقتصادی و اجتماعی عمیقی دارند که در دنیای امروز با آن ها مواجهیم. مسئله هایی همچون نابرابری اقتصادی که باعث سوءاستفاده از منابع طبیعی توسط اقشار ثروتمند و نیازمند شده است. نظام های اقتصادی ناپایدار و رشد سریع جمعیت که تقاضا برای منابع را افزایش داده و بهره برداری بی رویه را تشدید کرده اند. و همچنین، سیاست های ضعیف زیست محیطی و وابستگی به سوخت های فسیلی که موجب آلودگی و تغییرات اقلیمی شده است. در کنار این‌ها، مسئله‌ی کمبود آگاهی عمومی در خصوص اثرات بلندمدت این مسائل، ادامه‌ی روند تخریب را تسریع کرده است.

در نتیجه، جهانی که در آن زندگی می کنیم، سرشار از نابرابری، آلودگی، فقر و بی مسئولیتی است. اما ما باور داریم که این وضعیت قابل تغییر است.

چشم‌انداز

جهانی عادلانه و پایدار که در آن هر کسی مسئول سلامت سیاره و ساکنان آن باشد.

مأموریت

افزایش آگاهی و ترویج مسئولیت پذیری برای سیاره و تمام موجودات.

اصول بنیادین ما

۱. **آگاهی**، ما معتقدیم که درک عمیق مسائل زیست‌محیطی، اقتصادی و اجتماعی، نخستین گام به‌سوی تغییر پایدار است. آگاهی، پایه و اساس تصمیم‌گیری مسئولانه و اقدام مؤثر برای ساختن جهانی بهتر است.

۲. **مسئولیت‌پذیری**، ما بر این باوریم که هر فرد، هر جامعه و هر نسل باید نسبت به سیاره و ساکنان آن مسئول باشد. تغییر از هر یک از ما آغاز می‌شود و حتی اقدامات کوچک می توانند تأثیر زیادی بر آینده داشته باشند.

۳. **تغییر**، ما تغییر را نه یک رویا، بلکه یک ضرورت می دانیم. برای ساختن جهانی عادلانه، پاک و پایدار، باید در نگرش ها، سبک زندگی و سیاست های خود بازنگری کنیم و با اقداماتی آگاهانه، آینده‌ای بهتر را رقم بزنیم.

ارزش‌های ما

۱. عدالت: ما به جهانی باور داریم که در آن منابع به‌صورت منصفانه توزیع می‌شوند، فرصت‌ها برابرند و همه افراد حق دارند در محیطی سالم و پایدار زندگی کنند. عدالت اجتماعی و زیست‌محیطی، پایه و اساس جهانی پایدار است.

۲. پایداری: حفظ منابع طبیعی و کاهش اثرات منفی فعالیت های انسانی بر محیط زیست، تنها راه حفظ تعادل اکولوژیکی و تضمین بقای نسل‌های آینده است. ما به توسعه‌ای پایدار می اندیشیم که، در عین پیشرفت، از سیاره ی ما نیز محافظت کند.

۳. همکاری و همبستگی: تغییرات بزرگ تنها زمانی ممکن است که همه در کنار هم گام برداریم. ما به قدرت همکاری میان افراد، جوامع، سازمان ها و نهادهای جهانی باور داریم و برای ایجاد اتحاد در راستای اهداف مشترک تلاش می‌کنیم.

۴. صداقت و شفافیت: در مسیر آگاهی بخشی و تغییر، پایبندی به حقیقت، صداقت در ارائه اطلاعات و شفافیت در عملکرد، اصول اساسی ما هستند. ما به خوانندگان خود احترام می‌گذاریم و با ارائه‌ی حقایق، به آنها در تصمیم‌گیری آگاهانه کمک می‌کنیم.

۵. راه‌حل‌محوری: علاوه بر پرداختن به مشکلات، ما ابتکارات جهانی برای مقابله با چالش‌های جهانی را معرفی کرده و از آن‌ها حمایت می کنیم. هدف ما افزایش آگاهی و الهام‌بخشی برای اقدام عملی از طریق به اشتراک‌گذاری راه‌حل‌هایی است که به حفاظت از سیاره و بهبود جوامع انسانی کمک می‌کنند و بر این باوریم که این ابتکارات می توانند به تغییرات مثبت و معنادار منجر شوند.

۶. تعهد به نسل‌های آینده: هر تصمیم و اقدامی که امروز انجام می‌دهیم، بر زندگی نسل‌های آینده اثر خواهد گذاشت. ما متعهدیم که دنیایی بهتر، پایدارتر و عادلانه‌تر را برای آیندگان به یادگار بگذاریم.

۷. استقلال فکری و انتقادی: ما به تفکر مستقل، تحلیل عمیق و نقد آگاهانه ارزش می دهیم. تشویق به پرسش گری، جستجوی حقیقت و مقابله با نادیده گرفتن مشکلات از اصول بنیادین ما در مسیر آگاهی و تغییر است.

ما به ارزش هایمان متعهد هستیم و با اتکا به آن ها به عنوان اصول هدایت‌کننده، به پیش می‌رویم.

اهداف ما

- افزایش آگاهی درباره چالش‌های زیست‌محیطی، اقتصادی و اجتماعی.
- تقویت مسئولیت‌پذیری فردی و جمعی برای تغییر مثبت.
- توانمندسازی مردم برای مشارکت در راه‌حل‌های پایدار.
- ترویج سیاستها و شیوه های عادلانه و سازگار با محیط‌زیست.
- جلب همکاری جهانی برای حفظ سیاره و بهبود زندگی.

روش‌های ما

- ♦ انتشار مقالات، گزارش ها و تحلیل های علمی، اقتصادی و اجتماعی.
- ♦ ترویج گفت‌وگو و آگاهی‌بخشی.
- ♦ حمایت از پروژه‌های زیست‌محیطی و عدالت‌محور.
- ♦ ترغیب کسب وکارها و سازمان ها به مسئولیت پذیری و پایبندی به اصول پایداری.
- ♦ زمینه‌سازی برای همکاری و اقدام جمعی در راستای تغییر.

مجله‌ی "مسائل سیاره ما"

این مجله با هدف کمک به جنبش جهانی برای تغییر منتشر می‌شود. "مسائل سیاره ما" صرفا یک مجله نیست؛ یک صدا، یک حرکت و یک تعهد است. ما برای ایجاد آگاهی، تقویت مسئولیت پذیری و تشویق به تغییر گام برمی‌داریم. ما با انتشار مقالات، تحلیل ها و گزارش هایی که واقعیت های اجتماعی، اقتصادی و زیست محیطی را بیان می کنند، تلاش می کنیم تا خوانندگان خود را به تفکر، پرسش‌گری و اقدام ترغیب کنیم.

شعار ما

آگاهی، مسئولیت‌پذیری، تغییر!

دعوت به همکاری و حمایت

ما به جهانی عادلانه، پاک و پایدار، و بدون فقر باور داریم. جهانی که در آن هر فرد، هر جامعه و هر نسل نسبت به خود، دیگران و زمین مسئول است. این یک رؤیا نیست؛ این یک ضرورت است. ما این مسیر را با آگاهی آغاز می کنیم، با مسئولیت‌پذیری ادامه می‌دهیم و می رویم که در کنار هزاران تن دیگر از سراسر جهان با تغییر به سرانجام برسانیم.

اگر شما هم دغدغه‌ی حفظ کره‌ی زمین را دارید، اگر به آینده‌ی نسل‌های بعدی می‌اندیشید، اگر می‌خواهید برای جهانی عادلانه، پاک و پایدار و بدون فقر تلاش کنید، با همکاری و حمایت‌تان، ما را در این مسیر همراهی کنید.

ما باور داریم که هرچه تعداد ما (که بی شماریم) در جنبش جهانی برای تغییر بیشتر شود، تأثیر و دامنه ی جنبش بیشتر خواهد شد. بنابراین، زمانی که فردی این مسیر را انتخاب کرده و صدای جدیدی به آن اضافه می کند، جنبش جهانی قدرت بیشتری برای حرکت به سوی دنیای بهتر پیدا می کند.

برای ایجاد تغییرات در سطح محلی و جهانی، ما نه تنها به همراهی افراد بلکه به حمایت سازمان ها، نهادهای آموزشی، شرکت های مسئولیت پذیر و شخصیت های تأثیرگذار نیز نیاز داریم. شما می توانید با پشتیبانی از مجله‌ی مسائل سیاره ما در ترویج آگاهی، پیشبرد پروژه های زیست محیطی، حمایت از سیاست های عادلانه و مشارکت در برنامه های تغییر اجتماعی نقش مؤثری ایفا کنید. اگر شما نماینده‌ی یک سازمان، دانشگاه، یا کسب‌وکاری هستید که دغدغه‌ی سیاره و ساکنان آن و آینده را دارد، از ما حمایت کنید.

ما با تصمیم و عمل آگاهانه خود به هزاران نفر در سراسر جهان پیوسته ایم تا سهم خود را در ایجاد دنیایی بهتر برای همه ایفا کنیم. دنیایی که در آن عدالت، پایداری و مسئولیت پذیری در عمل تحقق یابند. بیایید این سفر را با هم ادامه دهیم و برای ساختن دنیایی عادلانه، پاک و پایدار گام برداریم. هر قدمی که برمی‌داریم و هر تصمیمی که می گیریم، می تواند تأثیری بزرگ داشته باشد. بیایید متحد شویم، زیرا تنها با هم می‌توانیم دنیای بهتری بسازیم. تغییر در دستان ماست و آینده ای روشن در انتظار ما!

ourplanetissues.blogspot.com
ourplanetissues@gmail.com

Manifesto of *Our Planet Issues* Magazine

We live on a unique planet, where every corner - from the deepest oceans to the highest peaks, from lush forests to arid deserts - is a sign of life. But this planet, our home, is now facing serious threats. Climate change, pollution, habitat destruction, and reckless exploitation of natural resources are all signs of rapidly escalating crises. These growing threats endanger both our lives and future generations.

These crises are not just the result of natural changes; But rather, they are rooted in deep economic and social issues that we face in today's world. The issues such as economic inequality which have led to the exploitation of natural resources by both the wealthy and the needy. Unsustainable economic systems and rapid population growth which have intensified the demand for resources, driving reckless exploitation. Weak environmental policies and reliance on fossil fuels that have led to pollution and climate change. Moreover, a general lack of awareness about the long-term consequences of these issues has accelerated the planet's destruction.

As a result, the world we inhabit is full of inequality, pollution, poverty, and irresponsibility. But we believe that change is possible.

Our Vision

A just and sustainable world where everyone is responsible for the health of the planet and its inhabitants.

Our Mission

Raising awareness and fostering responsibility for the planet and all beings.

Core Principles

1. Awareness: We believe that a deep understanding of environmental, economic, and social issues is the first step toward creating lasting change. Awareness forms the foundation of responsible decision-making and effective action for building a better world.

2. Responsibility: We believe that every individual, community, and generation must be responsible for the planet and its inhabitants. Change starts with each of us, and even small actions can have a significant impact on the future.

3. Change: We see change not as a dream, but as a necessity. To create a just, clean, and sustainable world, we must rethink our attitudes, lifestyle, and policies, and take informed actions to build a better future.

Our Values

1. Justice: We believe in a world where resources are fairly distributed, opportunities are equal, and all individuals have the right to live in a healthy and sustainable environment. Social and environmental justice is the foundation of a sustainable world.

2. Sustainability: Conserving natural resources and reducing the negative impacts of human activities on the environment are the only ways to maintain ecological balance and ensure the survival of future generations. We think of sustainable development that, while advancing, also protects our planet.

3. Collaboration & Solidarity: Major changes are only possible when we all move forward together. We believe in the power of cooperation among individuals, communities, organizations, and global institutions, and we strive to build unity toward common goals.

4. Honesty & Transparency: In the path of raising awareness and driving change, our fundamental principles are adherence to truth, honesty in presenting information, and transparency in our actions. We respect our readers and help them make informed decisions by providing facts.

5. Solution-Oriented Approach: In addition to addressing problems, we introduce and support global initiatives to tackle global challenges. Our goal is to raise awareness and inspire action by sharing solutions that help to protect the planet and improve human societies, believing that these initiatives can lead to meaningful positive change.

6. Commitment to Future Generations: Every decision and action we take today will impact the lives of future generations. We are commit-

ted to leaving behind a better, more sustainable, and fairer world for those to come.

7. Independent Thinking & Critical Inquiry:
We value independent thought, deep analysis, and informed criticism. Encouraging questioning, seeking the truth, and confronting ignorance are fundamental to our journey of awareness and change.

We are committed to our values and, relying on them as guiding principles, we move forward.

Our Goals

- Raising awareness of environmental, economic, and social challenges.
- Strengthening individual and collective responsibility for positive change.
- Empowering people to participate in sustainable solutions.
- Promoting fair and environmentally friendly policies and practices.
- Encouraging global cooperation to protect the planet and improve lives.

Our Methods

- Publishing articles, reports, and analyses on scientific, economic, and social topics.
- Promoting dialogue and raising awareness.
- Supporting environmental and justice-oriented projects.
- Encouraging businesses and organizations to take responsibility and adhere to sustainability principles.
- Laying the groundwork for collaboration and collective action toward change.

Our Planet Issues Magazine

This magazine is published with the goal of contributing to the global movement for change. “Our Planet Issues” is not just a magazine—it is a voice, a movement, and a commitment. We take steps to raise awareness, strengthen responsibility, and encourage change. Through publishing articles, analyses, and reports that express social, economic, and environmental realities, we strive to inspire our readers to think critically, ask questions, and take action.

Our Slogan

Awareness, Responsibility, Change!

Call for Collaboration and Support

We believe in a just, clean and sustainable, and poverty-free world—a world where every individual, every community, and every generation is responsible for themselves, others, and the Earth. This is not a dream; it is a necessity. We begin this journey with awareness, continue it with responsibility, and we are going along with thousands of people from all over the world to complete it with change.

If you are also concerned about preserving the Earth, if you think about the future of the next generations, and if you want to work towards a just, clean and sustainable, and poverty-free world, accompany us on this path with your cooperation and support.

We believe that as our numbers (who are countless) grow in the global movement for change, the movement will have a greater impact and expand. Therefore, when an individual chooses this path and adds a new voice to it, the global movement gains more strength to move towards a better world.

To make changes on a local and global scale, we need not only the support of individuals, but also the support of organizations, educational institutions, responsible companies, and influential characters. You can play a significant role by supporting Our Planet Issues magazine, in promoting awareness, advancing environmental projects, supporting just policies, and participating in social change programs. If you represent an organization, university, or business that concerns about the planet, its inhabitants, and the future, support us.

We have joined thousands of people around the world with our informed decision and action to play our part in creating a better world for all. A world where justice, sustainability, and responsibility are realized in practice. Let's continue this journey together and take steps towards building a just, clean, and sustainable world. Every step we take, every decision we make, can have a great impact. Let’s unite, because we can only together build a better world. The change is in our hands, and a bright future awaits us!

Nowruz 1404 Greeting Message

The earth breathes, trees adorn themselves in green garments, rivers flow, and the sun rises with a warmth more delightful than ever before. Nowruz is the harbinger of renewal; renewal of nature, of hearts, and of minds. Just as the earth sheds its winter coat and dresses in newness, let us also renew our thoughts, behaviors, and responsibilities, so that the world we live in can truly be different—a future where justice prevails, the earth is clean, and no human is bound by poverty. This spring is an opportunity to begin creating a world where awareness and responsibility light the path of change, and every step we take leaves a lasting change.

May your Nowruz be filled with awareness, responsibility, and hope for a better world!

پیام تبریک نوروز ۱۴۰۴

زمین نفس می‌کشد، درختان جامه‌ای سبز بر تن می‌کنند، رودها جاری می‌شوند و آفتاب، با گرمایی دلپذیرتر از همیشه طلوع می‌کند. نوروز، پیام‌آور نو شدن است؛ نو شدن طبیعت، نو شدن دل‌ها و نو شدن اندیشه‌ها. همان‌طور که زمین پس از زمستان، جامه‌ای نو بر تن می‌کند، بیایید ما نیز اندیشه ها، رفتارها و مسئولیت‌های خود را نو کنیم تا دنیایی که در آن زندگی می‌کنیم، به‌راستی متفاوت باشد. آینده‌ای که در آن، عدالت جاری، زمین پاک و هیچ انسانی در بند فقر نباشد. این بهار، فرصتی است برای آغاز ساختن جهانی که در آن آگاهی و مسئولیت پذیری، چراغ راه تغییر باشد و هر قدم ما تغییری ماندگار را رقم بزند.

نوروزتان

سرشار از آگاهی، مسئولیت و امید به دنیایی بهتر!



سال نو را با آگاهی و مسئولیت ادامه می‌دهیم!

در روزهای نخستین سال نو، زمانی که طبیعت با شکوفه ها و سبزی های تازه زندگی را از نو آغاز می کند، فرصتی فراهم می شود برای اندیشیدن و بازنگری در رفتارهای مان و در تصمیماتی که می‌توانند آینده‌مان را شکل دهند. به‌ویژه بازنگری در چگونگی رابطه ی ما با طبیعت و محیط زیست، از اهمیت بالایی برخوردار است؛ چرا که این بازنگری می‌تواند آگاهی ما را افزایش دهد و این آگاهی، ما را برای مقابله با چالش هایی که زندگی ما و سیاره مان را تهدید می کنند، هوشیار و بیدار می‌سازد.

ما همگی در برابر محیط زیستی که در آن زندگی می کنیم، مسئولیم. هر یک از ما، با رفتارهای کوچک و بزرگ خود می‌توانیم نقش مهمی در سلامت این کره‌ی خاکی ایفا کنیم. اما حقیقت این است که بسیاری از ما، از میزان تأثیر آلودگی - ناشی از اقدامات نادرست‌مان - و تخریب محیط‌زیست، ناآگاهیم یا آن را نادیده می گیریم. آگاهی از وضعیت محیط زیست و پیامدهای عملکردهای نادرست، می تواند نخستین گام در مسیر ایجاد تغییر باشد. اگر بدانیم هر قطعه پلاستیکی که به زمین انداخته می شود یا هر دودی که به هوا منتشر می گردد، چه تأثیراتی بر اکوسیستم، بر نسل ما و نسل های آینده دارد، قطعاً رفتارهای‌مان را تغییر خواهیم داد.

امسال، بیایید با هم شروع کنیم. با پذیرش مسئولیت‌های فردی، جمعی و جهانی، از گسترش آلودگی جلوگیری کنیم. به جای تولید زباله‌های غیرقابل‌تجزیه، از مواد قابل‌بازیافت استفاده کنیم. به جای استفاده از وسایل نقلیه‌ای که هوا را آلوده می کنند، از روش‌های حمل‌ونقل پاک و بهینه بهره بگیریم. همچنین، باید از منابع طبیعی به گونه‌ای استفاده کنیم که برای نسل‌های آینده نیز باقی بماند.

این سال می‌تواند سالی باشد برای شتاب‌دادن به تغییرات مثبت. ما می‌توانیم - و باید - به عنوان ساکنان این کره‌ی خاکی، برای حفاظت از آن گام برداریم. تغییر از هر جا ممکن است آغاز شود، اما باید از خودمان شروع شود. با گام‌های کوچک و عزم راسخ، می توانیم دنیایی پاک تر، عادلانه تر و پایدارتر بسازیم. بیایید با مسئولیت پذیری، تغییر را تسریع کنیم و به محیط‌زیست خود احترام بگذاریم.



We Continue the New Year with Awareness and Responsibility!

In the early days of the new year, when nature begins its life anew with blossoms and fresh greenery, an opportunity arises for reflection and rethinking our behaviors and decisions that can shape our future. Particularly, reflecting on how we relate to nature and the environment is of great importance, because such reflection can increase our awareness, and this awareness will awaken and alert us to the challenges threatening both our lives and our planet.

We are all responsible for the environment in which we live. Each of us, through our small and large actions, can play an important role in the health of this planet. However, the truth is that many of us are unaware of the impact that pollution and environmental degradation - resulting from our wrong actions - have, or we simply choose to ignore it. Awareness of the environmental situation and the consequences of our wrong actions can be the first step in creating change. If we understand the impact of every piece of plastic we throw on the ground or every bit of smoke we release into the air, and how it affects the ecosystem, our generation, and future generations, our behaviors will surely change.

This year, let's start together. By accepting individual, collective, and global responsibilities, let's prevent the spread of pollution. Instead of producing non-biodegradable waste, let’s use recyclable materials. Instead of using vehicles that pollute the air, let’s use cleaner and more efficient transportation methods. Moreover, we must use natural resources in a way that ensures they remain for future generations.

This year can be a year to accelerate positive changes. We can - and must - act as the inhabitants of this planet to protect it. Change can begin anywhere, but it must start with ourselves. With small steps and resolute determination, we can create a cleaner, fairer, and more sustainable world. Let’s accelerate change with responsibility and respect for our environment.



Introduction to Greenpeace

Greenpeace is comprised of a global network of 25 independent national/regional organisations in over 55 countries across Europe, the Americas, Africa, Asia and the Pacific, as well as a co-ordinating body, Greenpeace International.

A green and peaceful future is our quest

Greenpeace exists because this fragile earth deserves a voice.

Some people look at a forest, and all they see is lumber. But there are millions more who see a home, a heritage, a future. Around the globe, we are standing up for our communities, and we are holding governments and corporations accountable.

Our vision

We believe optimism is a form of courage. We believe that a billion acts of courage can spark a brighter tomorrow. To that end we model courage, we champion courage, we share stories of courageous acts by our supporters and allies, we invite people out of their comfort zones to take courageous action with us, individually in their daily lives, and in community with others who share our commitment to a better world. A green and peaceful future is our quest. The heroes of our story are all of us who believe that a better world is not only within reach, but being built today.

Our Mission

Our goal is to ensure the ability of the earth to nurture life in all its diversity.

That means we want to:

· protect biodiversity in all its forms

· prevent pollution and abuse of the earth's ocean, land, air and fresh water

· end all nuclear threats

· promote peace, global disarmament and non-violence

Source: Greenpeace International

معرفی صلح سبز

صلح سبز شامل یک شبکه جهانی از ۲۵ سازمان مستقل ملی/ منطقه‌ای در بیش از ۵۵ کشور در سراسر اروپا، آمریکا، آفریقا، آسیا و اقیانوسیه است، همچنین یک نهاد هماهنگ‌کننده به نام صلح سبز بین‌المللی نیز وجود دارد.

آینده‌ای سبز و صلح‌آمیز آرمان ماست

صلح سبز وجود دارد چون این زمین آسیب‌پذیر شایسته داشتن صدایی است.

برخی مردم به یک جنگل نگاه می‌کنند و تمام چیزی که می‌بینند چوب است. اما میلیون‌ها نفر دیگر وجود دارند که آن را خانه، میراث و آینده می‌بینند. در سرتاسر جهان، ما برای دفاع از جوامع خود می‌ایستیم و دولت‌ها و شرکت‌ها را به پاسخ گویی می‌کشیم.

چشم‌انداز ما

ما باور داریم که خوش‌بینی شکلی از شجاعت است. ما معتقدیم که یک میلیارد اقدام شجاعانه می‌تواند فردایی روشن‌تر را رقم بزند. بر همین اساس، شجاعت را الگو قرار می دهیم، از آن حمایت می‌کنیم، داستان‌های اقدامات شجاعانه‌ی حامیان و همراهان خود را به اشتراک می‌گذاریم، مردم را به خروج از منطقه‌ی امن‌شان دعوت می‌کنیم تا همراه با ما، به‌صورت فردی در زندگی روزمره‌شان و در کنار دیگرانی که در تعهد ما برای جهانی بهتر سهیم‌اند، دست به اقداماتی شجاعانه بزنند. آینده ای سبز و صلح‌آمیز، آرمان ماست. قهرمانان داستان ما، همه ی ما هستیم - همه‌ی کسانی که باور دارند جهانی بهتر نه تنها دست‌یافتنی است، بلکه همین امروز در حال ساخته‌شدن است.

ماموریت ما

هدف ما اطمینان از توانایی زمین در پرورش زندگی در تمام تنوع آن است.

این بدان معناست که ما می‌خواهیم:

از تنوع زیستی در تمام اشکالش **حفاظت** کنیم.

از آلودگی و سوءاستفاده از اقیانوس‌ها، زمین، هوا و آب های شیرین کره زمین **جلوگیری** کنیم.

تمام تهدیدات هسته‌ای را **پایان** دهیم.

صلح، خلع سلاح جهانی و عدم خشونت را **ترویج** کنیم.

منبع: صلح سبز بین‌المللی

ترجمهٔ بخش‌هایی از گزارش جدید آکسفام

گیرندگان، نه سازندگان: فقر ناعادلانه و ثروت ناعادلانه استعمار

ثروت میلیاردرها در سال ۲۰۲۴ سه برابر سریع‌تر از سال ۲۰۲۳ افزایش یافته است. اکنون انتظار می‌رود که طی یک دهه آینده حداقل پنج تریلیونر ظهور کنند. در همین حال، تعداد افرادی که در فقر زندگی می‌کنند، از سال ۱۹۹۰ تاکنون تقریبا تغییری نکرده است. نابرابری از کنترل خارج شده است.

جدیدترین گزارش سالانه ما درباره نابرابری،«گیرندگان، نه سازندگان» بررسی می‌کند که چگونه بیشتر ثروت میلیاردرها به دست نیامده، بلکه تصاحب شده است – به‌طوری‌که ٪۶۰ آن از طریق ارث، رانت‌خواری یا قدرت انحصاری کسب شده است.

علاوه بر این، دنیای عمیقاً نابرابر ما هنوز در بسیاری از جنبه ها استعماری است. تاریخ طولانی‌ای از سلطه استعماری وجود دارد که تا حد زیادی به ثروتمندترین افراد سود رسانده است. این سیستم همچنان ثروت را از جنوب جهانی به ٪۱ ثروتمندترین افراد در شمال جهانی با نرخی معادل ۳۰ میلیون دلار در ساعت منتقل می‌کند. این روند باید معکوس شود.



خلاصه اجرایی: دنیای دو طبقه. هرگز زمان بهتری برای میلیاردر شدن نبوده است. ثروت آن‌ها به سطوح بی‌سابقه‌ای سر بفلک کشیده است، در حالی که مردم در سراسر جهان که با بحران‌های متعدد مواجه هستند، در فقر زندگی می‌کنند.

الیگارشی میلیاردرها همواره بزرگ‌تر می‌شود...

ثروت میلیاردرها در سال ۲۰۲۴ به شدت افزایش یافت و سرعت این رشد سه برابر بیشتر از سال ۲۰۲۳ بود. تریلیون ها دلار به‌عنوان ارث منتقل می‌شود و یک الیگارشی اشرافی جدید را شکل می‌دهد که نفوذ عظیمی بر سیاست و اقتصاد ما دارد.

جعبه ۱: دنیای دو طبقه: حقایق

- در سال ۲۰۲۴، مجموع ثروت میلیاردرها ۲ تریلیون دلار افزایش یافت و ۲۰۴ میلیاردر جدید به وجود آمد. این به معنای تقریباً چهار میلیاردر جدید در هفته است.
- مجموع ثروت میلیاردرها در سال ۲۰۲۴ سه برابر سریع‌تر از سال ۲۰۲۳ رشد کرد.
- هر میلیاردر به طور متوسط روزانه ۲ میلیون دلار به ثروت خود افزود. برای ۱۰ میلیاردر ثروتمندترین، ثروت آن‌ها به طور متوسط روزانه ۱۰۰ میلیون دلار افزایش یافت.
- سال گذشته، آکسفام پیش‌بینی کرد که طی یک دهه، اولین تریلیونر به وجود خواهد آمد. اما اگر روند فعلی ادامه یابد، طی یک دهه پنج تریلیونر خواهیم داشت. در همین حال، بر اساس گزارش بانک جهانی، تعداد مردمی که در فقر زندگی می‌کنند از سال ۱۹۹۰ تاکنون تغییر چندانی نکرده است.
- ۶۰ درصد از ثروت میلیاردرها یا از ارث، روابط و فساد یا قدرت انحصاری به دست آمده است.
- در سال ۲۰۲۳، برای اولین بار تعداد میلیاردرهایی که از طریق ارث به وجود آمدند بیشتر از میلیاردرهایی بودند که از طریق کارآفرینی به ثروت رسیدند.
- در سال ۲۰۲۳، ۱ درصد ثروتمندترین افراد در شمال جهانی، ۲۶۳ میلیارد دلار توسط جنوب جهانی از طریق سیستم مالی پرداخت شدند که بیش از ۳۰ میلیون دلار در هر ساعت است.

از ۶۴٫۸۲ تریلیون دلاری که بریتانیا طی یک قرن استعمار از هند استخراج کرد، ۳۳٫۸ تریلیون دلار به ۱۰ درصد ثروتمندترین افراد رسید؛ این مبلغ برای فرش کردن تقریبا چهار بار لندن با اسکناس‌های ۵۰ پوندی کافی است.

در حالی که طبقه کارگر برای بقا تقلا می‌کنند

مردمی که در فقر زندگی می‌کنند در سراسر جهان با بحران‌های متعددی روبه‌رو هستند. آثار پاندمی همچنان با ما هستند به‌صورت بدهی‌های غیرقابل پرداخت، دستمزدهای پایین تر و قیمت‌های بسیار بالاتر مواد غذایی که زندگی روزمره را برای میلیاردها نفر به یک مبارزه تبدیل کرده است.

درگیری‌ها که فقر، گرسنگی و نابرابری را تشدید می‌کنند، نیز در حال افزایش هستند. تأثیر عظیم فروپاشی اقلیم بر انسان هر سال با مرگ‌ومیر ناشی از گرمای بیش از حد، آب‌وهوای بسیار شدید و گرسنگی افزایش می‌یابد. انتخاب دونالد ترامپ به‌عنوان رئیس‌جمهور ایالات متحده در نوامبر ۲۰۲۴ کمک بزرگی به افزایش ثروت میلیاردرها کرد، و سیاست‌های او قرار است شکاف نابرابری را بیشتر شعله‌ور کند.

بانک جهانی در گزارش اخیر خود درباره فقر محاسبه کرده است که اگر نرخ‌های رشد فعلی ادامه یابد و نابرابری کاهش نیابد، بیش از یک قرن طول خواهد کشید تا فقر از بین برود. در مقابل، این گزارش نشان می‌دهد که اگر نابرابری را کاهش دهیم، فقر می‌تواند سه برابر سریع‌تر پایان یابد.

در حالی که نرخ‌های کلی فقر در سراسر جهان کاهش یافته است، تعداد افرادی که امروز زیر خط فقر بانک جهانی با درآمد ۶.۸۵ دلار آمریکا (بر اساس قدرت خرید) زندگی می کنند، همانند سال ۱۹۹۰ است: تقریباً ۳.۶ میلیارد نفر.

امروز این معادل ۴۴ درصد از جمعیت بشر است. در عین حال، در تقارن معکوس، ۱درصد ثروتمندترین افراد تقریبا همان نسبت را دارند – ۴۵ درصد از تمام ثروت.

یک نفر از هر ده زن در جهان در فقر شدید زندگی می‌کند (زیر ۲.۱۵ دلار آمریکا در روز بر اساس برابری قدرت خرید). ۲۴٫۳ میلیون زن بیشتر از مردان در فقر شدید به سر می‌برند.

تحقیقات بانک جهانی همچنین نشان می‌دهد که تنها ۸ درصد از بشریت در کشورهایی زندگی می‌کنند که نابرابری کمتری دارند. یافته‌های آکسفام و توسعه مالی بین‌المللی در شاخص تعهد به کاهش نابرابری ۲۰۲۴ روندهای منفی در اکثریت قریب به اتفاق کشورها از سال ۲۰۲۲ را نشان می‌دهد. چهار کشور از هر پنج کشور سهم بودجه‌های اختصاص‌یافته خود را برای آموزش، بهداشت و یا حمایت اجتماعی کاهش داده‌اند. چهار تا از هر پنج کشور، مالیات‌های تصاعدی را کاهش داده‌اند. نه کشور

از هر ده کشور، در زمینه حقوق کارگران و حداقل دستمزدها پسرفت کرده‌اند.

بدون اقدامات پالیسی فوری برای معکوس کردن این روند نگران‌کننده، افزایش نابرابری اقتصادی تقریبا قطعا در ۹۰ درصد از کشورها ادامه خواهد یافت.

کشورها با ورشکستگی مواجه هستند و زیر بار بدهی فلج شده‌اند؛ آن ها پولی برای تأمین مالی مبارزه با نابرابری ندارند. به‌طور میانگین، کشورهای با درآمد پایین و متوسط ۴۸ درصد از بودجه خود را صرف بازپرداخت بدهی می‌کنند که اغلب به طلبکاران خصوصی ثروتمند مستقر در نیویورک و لندن پرداخت می‌شود. این میزان بسیار بیشتر از مجموع هزینه‌های آن‌ها برای آموزش و بهداشت است. زنان تحت تبعیض نژادی در فقر زندگی می‌کنند، به‌ویژه آن‌هایی که در کشورهای جنوب جهانی اند، همچنان هزینه‌های اقتصاد جهانی را به دوش می‌کشند. هر روز، زنان حدود ۱۲.۵ میلیارد ساعت کار مراقبتی بدون دستمزد انجام می‌دهند که حداقل ۱۰.۸ تریلیون دلار آمریکا به ارزش اقتصاد جهانی اضافه می‌کند؛ سهم اقتصادی کار مراقبتی آن ها سه برابر ارزش مالی صنعت فناوری جهانی است. این سطح بسیار بالای نابرابری باعث رنج و عذاب در سراسر جهان شده و هر گونه پیشرفتی در پایان دادن به فقر را تضعیف می‌کند.



Mandaluyong, Manila, looking toward Makati. (Photo: Johnnie Miller/unequalscenes.com)

Takers Not Makers: The unjust poverty and unearned wealth of colonialism (NEW Oxfam Report)

Billionaire wealth has risen three times faster in 2024 than in 2023. At least five trillionaires are now expected within a decade. Meanwhile, the number of people living in poverty has barely changed since 1990. Inequality is out of control.

Our latest annual inequality report, “Takers Not Makers” explores how most billionaire wealth is taken, not earned - with 60% coming from either inheritance, cronyism or monopoly power. Furthermore, our deeply unequal world remains colonial in many ways. There is a long history of colonial domination which has largely benefited the richest people. This system still extracts wealth from the Global South to the super-rich 1% in the Global North at a rate of $30million an hour. This must be reversed.

To read the full report, please click here.

چگونه «سوپر آلاینده‌ها» به سلامت انسان آسیب می‌زنند و تغییرات اقلیمی را تشدید می‌کنند

در حالی که تمرکز اصلی در مقابله با تغییرات اقلیمی روی دی‌اکسید کربن (CO_2) است، گروهی دیگر از گازهای گلخانه‌ای و ذرات معلق – که به عنوان «سوپر آلاینده ها» شناخته می‌شوند – تأثیر عمیقی بر دمای جهانی و سلامت انسان دارند.

این آلاینده ها تاکنون مسئول حدود ۴۵ درصد از گرمایش جهانی بوده اند و هر ساله باعث مرگ زودهنگام میلیون ها نفر می‌شوند.

کاهش انتشار این آلاینده های غیر مرتبط با CO_2، که شامل متان، هیدروفلوئوروکربن ها و کربن سیاه می شود، یکی از سریع‌ترین راه‌ها برای مقابله با تغییرات اقلیمی محسوب می‌شود.

مطالعات نشان داده اند که اقدامات جهانی برای کاهش انتشار سوپر آلاینده ها می تواند تا سال ۲۰۵۰ چهار برابر بیشتر از سیاست های کاهش کربن به تنهایی از گرمایش زمین جلوگیری کند.

همزمان، این اقدامات می توانند از حدود ۲,۴ میلیون مرگ سالانه ناشی از آلودگی هوا جلوگیری کنند.

با این حال، انتشار بسیاری از سوپر آلاینده ها همچنان رو به افزایش است.

در این مقاله، بررسی می‌کنیم که سوپر آلاینده‌ها چه هستند و چرا تأثیر چشمگیری بر اقلیم و سلامت عمومی دارند.

۴۵ درصد دیگر

دی اکسید کربن CO_2 مسئول حدود ۵۵ درصد از گرمایش جهانی تاکنون است. ۴۵ درصد دیگر ناشی از سوپر آلاینده‌هاست: متان، کربن سیاه، گازهای فلوئورینه‌شده، اکسید نیتروس و ازن تروپوسفری.

این آلاینده‌ها در جو در غلظت‌های کمتری نسبت به CO_2 وجود دارند، اما هر تن از این مواد تأثیر گرمایی بیشتری از هر تن CO_2 دارند – تا چندین هزار برابر بیشتر. در نتیجه، آن‌ها هنوز مسئول مقدار زیادی از گرمایش هستند.

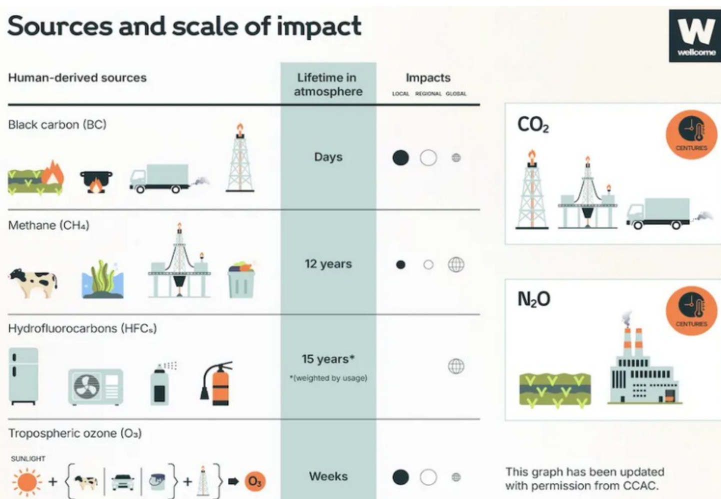
بسیاری از سوپر آلاینده‌ها نسبت به CO_2 مدت زمان کمتری از چند روز تا چند دهه در جو باقی می مانند. این آلاینده ها مجموعا به نام«آلاینده های اقلیمی کوتاه مدت» شناخته می‌شوند.

برخی دیگر، از جمله اکسید نیتروژن و برخی گازهای فلوئورینه، می توانند عمر بسیار طولانی داشته باشند – حتی در برخی موارد ممکن است تا ده‌ها هزار سال در جو باقی بمانند.

علاوه بر اینکه سوپر آلاینده‌ها سهم زیادی در گرمایش جهانی دارند، تهدید بزرگی برای سلامت انسان نیز به شمار می‌آیند.

کیفیت پایین هوای ناشی از این آلاینده ها با مجموعه‌ای از بیماری های قلبی و تنفسی، همچنین سرطان ریه و سکته‌های مغزی مرتبط است.

متان، کربن سیاه و اوزون تروپوسفری سوپر آلاینده‌هایی هستند که بیشترین تأثیرات منفی را بر سلامت دارند.



تصویری از برخی از منابع اصلی سوپر آلاینده ها، مدت زمان متوسط باقی‌ماندن آن‌ها در جو و تأثیرات آن‌ها در مقیاس‌های محلی، منطقه‌ای و جهانی. منبع: The Wellcome Trust

متان

متان پس از CO_2 دومین عامل بزرگ تغییرات اقلیمی محسوب می شود. در ۲۰ سال نخست حضور خود در جو، زمانی که بیشترین تأثیر را دارد، توان گرمایش آن بیش از ۸۰ برابر CO_2 است.

متان هم از منابع طبیعی منشأ می گیرد و هم از فعالیت های

انسانی. انتشار جهانی این گاز ناشی از فعالیت‌های انسانی از سه منبع اصلی سرچشمه می‌گیرد:

- زراعت (٪۴۰)، مانند دامداری و تولید برنج.
- سوخت های فسیلی (٪۳۵)، به عنوان محصول جانبی استخراج، ذخیره‌سازی و توزیع سوخت‌های فسیلی.
- زباله (٪۲۰)، از تجزیه مواد غذایی و دیگر مواد آلی در محل‌های دفن زباله و فاضلاب‌ها.

تحقیقات اخیر نشان داده است که افزایش انتشار گاز متان بدون "هیچ نشانه ای از کاهش" ادامه داشته است. طبق گزارش سازمان جهانی هواشناسی، غلظت های جوّی متان در سال ۲۰۲۳، ٪۲۶۵ بیشتر از سطوح پیش از انقلاب صنعتی بوده است.

متان به طور غیرمستقیم تاثیرات زیادی بر سلامت عمومی دارد. انتشار این گاز در کنار افزایش دمای اتمسفر، اختلال در الگوهای بارندگی و کمک به تشکیل اوزون تروپوسفری، موجب خرابی محصولات کشاورزی می‌شود که ناامنی غذایی را تشدید می کند. تخمین زده شده است که این گاز تا ٪۱۲ از خسارات سالانه محصولات اساسی کشاورزی را باعث می‌شود.

افزایش ناامنی غذایی پیامدهای متعددی بر سلامت انسان دارد. تحقیقات نشان داده است که نزدیک به نیمی از مرگ و میر در میان کودکان زیر پنج سال به سوءتغذیه مربوط می شود. اینها بیشتر در کشورهای با درآمد کم و متوسط رخ می‌دهد.

با این حال، بزرگ ترین تأثیر متان بر سلامت، نقش آن در ایجاد اوزون تروپوسفری است.

اوزون تروپوسفری

اوزون تروپوسفری از جمله‌ی کوتاه‌ترین سوپر آلاینده‌ها با طول عمر ماندگاری در جو از چند روز تا چند هفته است.

اما با وجود ماهیت عمر کوتاهش، این گاز گلخانه ای تأثیر عمده ای بر سلامت انسان دارد. سالانه حدود ۶۰۰,۰۰۰ تا ۱ میلیون مرگ زودرس ناشی از بیماری های تنفسی و تعداد مشابهی مرگ زودرس بر اثر بیماری های قلبی عروقی به آن مرتبط است.

گاز گلخانه ای هیچ منابع مستقیمی ندارد، اما زمانی تشکیل می شود که هیدروکربن ها - شامل متان، ترکیبات آلی فرار (VOCs) و مونوکسید کربن - با اکسیدهای نیتروژن در حضور نور خورشید واکنش می‌دهند.

غلظت این آلاینده مضر در حال افزایش است. اعتقاد بر این است که انتشار فزاینده گاز پیش ساز آن - متان - مسئول بیش از نیمی از افزایشِ مشاهده‌شده است.

اوزون تروپوسفری به عنوان یکی از اجزای اصلی مه دود، می تواند برونشیت و آمفیزم را بدتر کند، آسم را تحریک نماید و به بافت ریه آسیب دائمی وارد کند. کودکان، سالمندان و افراد مبتلا به بیماری‌های ریوی یا قلبی-عروقی بویژه در معرض خطر ناشی از اوزون قرار دارند.

علاوه بر آسیب به سلامت انسان، تحقیقات نشان داده است که بسیاری از گونه‌های گیاهی از جمله محصولات کشاورزی، علفزار و درختان نیز به اوزون حساس هستند. اوزون تروپوسفری به روش های مختلفی به گیاهان آسیب می‌زند، از جمله با ورود به منافذ در برگ‌هایشان و سوزاندن بافت گیاهی در حین تنفس.

در نتیجه، انتشار اوزون تهدیدی فزاینده برای امنیت غذایی است.

کربن سیاه

کربن سیاه از احتراق ناقص چوب، سوخت های زیستی و سوخت های فسیلی در فرآیندی تشکیل می شود که همچنین دی اکسید کربن، مونوکسید کربن و VOCها را ایجاد می‌کند.

کربن سیاه که به‌طور معمول به‌عنوان دوده شناخته می شود، تأثیری گرمایشی تا ۱۵۰۰ برابر قوی تر از دی‌اکسید کربن به ازای هر تُن دارد. این آلاینده نور خورشید را که به زمین می‌رسد کاهش می‌دهد، با الگوهای بارندگی تداخل می‌کند و باد و بارش های موسمی را مختل می‌کند. هنگامی که روی برف و یخ می نشیند، بازتابندگی را کاهش داده و سرعت ذوب را افزایش می‌دهد.

کربن سیاه یکی از اجزای اصلی ذرات معلق ریز آلودگی هوا PM2.5 است که با مجموعه‌ای از پیامدهای منفی سلامت از

جمله مرگ زودهنگام در بزرگسالان مبتلا به بیماری‌های قلبی و ریوی، سکته ها، حملات قلبی، بیماری های مزمن تنفسی مانند برونشیت، آسم تشدید شده و دیگر علائم قلبی-تنفسی مرتبط است. هر سال، بین ۴ تا ۸ میلیون نفر در سراسر جهان به‌دلیل قرار گرفتن طولانی مدت در معرض PM2.5 جان خود را از دست می دهند. اگرچه مشخص کردن تعداد مرگ هایی که مستقیماً به کربن سیاه نسبت داده می شود دشوار است، اما شواهد فزاینده‌ای از تأثیرات خاص آن بر سلامت وجود دارد.

مطالعات نشان داده اند که قرارگیری در معرض کربن سیاه رویهمرفته ارتباطی قوی تر با فشار خون بالا نسبت به PM2.5 دارد. همچنین، قرار گرفتن در معرض این آلاینده در دوران بارداری تأثیراتی بر رشد و سلامت نوزادان دارد و با کاهش وزن هنگام تولد مرتبط است.

رویکردی یکپارچه برای آب‌وهوا و سلامت

تحرک سیاسی فزاینده ای در خصوص تهدید سوپر آلاینده ها وجود داشته است. یک نمونه واضح از این موضوع، تعهد جهانی متان است، ابتکاری که در اجلاس اقلیمی COP26 در گلاسگو در سال ۲۰۲۱ راه‌اندازی شد. این تعهد که از سوی ۱۵۸ کشور و اتحادیه اروپا پشتیبانی شده است، دولت‌ها را متعهد می‌سازد تا به‌طور مشترک انتشار گاز متان ناشی از فعالیت‌های انسانی را تا سال ۲۰۳۰ حداقل ۳۰ درصد کمتر از سطوح سال ۲۰۲۰ کاهش دهند. با این حال، انتشار گاز متان در جهت اشتباهی پیش می رود. طبق تحلیلی که در سال ۲۰۲۲ از سوی ائتلاف اقلیمی و هوای پاک و برنامه محیط‌زیست سازمان ملل منتشر شد، پیش‌بینی می‌شود که انتشار این گاز تا سال ۲۰۳۰ بین ۵ تا ۱۳ درصد نسبت به سطوح سال ۲۰۲۰ افزایش یابد.

افزایش آگاهی در مورد پیامدهای بهداشتی تغییرات اقلیمی می تواند سیاستگذاران را تشویق کند تا محدودیت های گسترده‌ای برای انتشار سوپر آلاینده ها تعیین کنند. همچنین می‌تواند بر اهمیت رویکردی یکپارچه در سیاست‌های اقلیمی و بهداشتی تأکید کند، جایی که تعهدات کاهش انتشار می‌تواند به پیشبرد سیاست‌هایی کمک کند که زندگی‌ها را بهبود بخشد.

تعهد جهانی متان و اصلاحیه کیگالی – یک توافق بین‌المللی برای کاهش تولید و استفاده از هیدروفلوروکربن ها – تنها دو تعهد هستند که در صورت اجرایی شدن کامل، می توانند تأثیرات فوری و چشمگیری بر سلامت عمومی داشته باشند.

کاهش انتشار سوپر آلاینده ها یکی از مؤثرترین روش ها برای «زنده نگه داشتن ۱٫۵ درجه سانتی‌گراد» در کوتاه‌مدت است، در حالی که تندرستی را محافظت کرده و از رسیدن به نقاط بحرانی که می‌تواند تغییرات غیرقابل بازگشتی در سیستم زمین ایجاد کند، جلوگیری می‌کند.

در کنار فواید آن برای سلامت، کاهش سریع انتشار این آلاینده‌ها یک وضعیت برد-برد آشکار برای مردم و سیاره زمین است.

منبع: ترجمه ی پست مهمان، نشر شده در تاریخ ۲۲ ژانویه ۲۰۲۵ روی سایت: Carbon Brief, GUEST POSTS

متان، کربن سیاه و اوزون تروپوسفری سوپر آلاینده‌هایی هستند که بیشترین تأثیرات منفی را بر سلامت دارند. کیفیت پایین هوای ناشی از این آلاینده‌ها با مجموعه‌ای از بیماری‌های قلبی و تنفسی، همچنین سرطان ریه و سکته های مغزی مرتبط است.

کربن سیاه یکی از اجزای اصلی ذرات معلق ریز آلودگی هوا PM2.5 است که با مجموعه‌ای از پیامدهای منفی سلامت از جمله مرگ زودهنگام در بزرگسالان مبتلا به بیماری‌های قلبی و ریوی، سکته‌ها، حملات قلبی، بیماری‌های مزمن تنفسی مانند برونشیت، آسم تشدید شده و دیگر علائم قلبی-تنفسی مرتبط است. هر سال، بین ۴ تا ۸ میلیون نفر در سراسر جهان به‌دلیل قرار گرفتن طولانی‌مدت در معرض PM2.5 جان خود را از دست می‌دهند.

این یادداشت مهمان از سوی افراد زیر نوشته شده است:

Dr Rachel Huxley, head of mitigation at Wellcome.

Dr Drew Shindell, key scientific advisor at the Climate and Clean Air Coalition.

Talia Caplan, research manager at Wellcome.

A layer of smog engulfs Kartavya Path in New Delhi, India on 19 November 2024. Credit: Vipin Kumar / Alamy Stock Photo

Guest post: How 'super pollutants' harm human health and worsen climate change

This guest post is by:
Dr Rachel Huxley, head of mitigation at Wellcome.
Dr Drew Shindell, key scientific advisor at the Climate and Clean Air Coalition.
Talia Caplan, research manager at Wellcome.

While the primary focus of tackling climate change is on carbon dioxide (CO_2), a group of other greenhouse gases and aerosols – known as "super pollutants" – is having a profound impact on both global temperature and human health.

They are responsible for around 45% of global warming to date, as well as millions of premature deaths each year.

Cutting emissions of these non-CO_2 pollutants, which include methane, hydrofluorocarbons and black carbon, is seen as one of the quickest ways to tackle climate change.

Studies have shown how global action to reduce emissions of super pollutants could avoid four times more warming by 2050 than decarbonisation policies alone.

At the same time, it could prevent some 2.4 million deaths a year caused by air pollution.

And, yet, emissions of many super pollutants are soaring.

In this article, we unpack what super pollutants are and why they have an outsized impact on the climate and public health.

The other 45%

CO_2 is responsible for around 55% of global warming to date. The other 45% comes from super pollutants: methane; black carbon; fluorinated gases; nitrous oxide; and tropospheric ozone.

These pollutants are present at lower concentrations in the atmosphere than CO_2. But each tonne of these substances has a more powerful warming impact than a tonne of CO_2 – up to tens of thousands of times more. As a result, they are still responsible for a lot of warming.

Most super pollutants remain in the atmosphere for less time than CO_2, ranging from a few days to a few decades. These are known collectively as "short-lived climate pollutants".

Others, including nitrous oxide and some fluorinated gases, can have very long lifetimes – even tens of thousands of years in some cases.

As well as being substantial contributors to global warming, super pollutants are a major threat to human health.

Poor air quality caused by these pollutants has been linked to a series of heart and respiratory diseases, as well as lung cancer and strokes.

Methane, black carbon and tropospheric ozone

Sources and scale of impact



Human-derived sources	Lifetime in atmosphere	Impacts (LOCAL REGIONAL GLOBAL)
Black carbon (BC)	Days	
Methane (CH_4)	12 years	
Hydrofluorocarbons (HFCs)	15 years* *(weighted by usage)	
Tropospheric ozone (O_3): SUNLIGHT + { } + { } → O_3	Weeks	

CO_2 — CENTURIES

N_2O — CENTURIES

This graph has been updated with permission from CCAC.

Illustration of some of the main sources of super pollutants, their average lifetimes in the atmosphere and impacts on local, regional and global scales. Credit: The Wellcome Trust

are the super pollutants with the most significant impacts on health.

Methane

Methane is the second-largest contributor to climate change after CO2. In its first 20 years in the atmosphere, when it is most potent, methane has a warming potential more than 80 times greater than CO2.

Methane has both human-related and natural sources. Global human-caused methane emissions come from three main areas:

- Agriculture (~40%), such as from livestock and rice production.
- Fossil fuels (~35%), as a by-product of fossil fuel extraction, storage and distribution.
- Waste (~20%), from food and other organic materials decaying in landfills and wastewater.

Recent research has shown that methane emissions have continued to rise, with “no hint of a decline”. According to the World Meteorological Organization, atmospheric concentrations of methane in 2023 were 265% higher than pre-industrial levels.

Methane impacts public health indirectly in a number of ways.

By increasing atmospheric temperatures, disrupting rainfall patterns and contributing to the formation of tropospheric ozone, emissions of the gas contribute to crop failures which exacerbate food insecurity. The gas has been estimated to cause up to 12% of annual agricultural losses of staple crops.

Increased food insecurity has a number of implications for human health. Research has indicated that nearly half of deaths among children under five are linked to undernutrition. These mostly occur in low- and middle-income countries.

However, the biggest impact methane has on health is its contribution to the creation of tropospheric ozone.

Tropospheric ozone

Tropospheric ozone is among the shortest-lived super pollutants, with an atmospheric lifetime of just days to weeks.

But, despite its short-lived nature, the greenhouse gas has a major impact on human health. It has been linked to around 600,000 to 1 million premature respiratory deaths annually and a similar number of premature cardiovascular deaths.

The greenhouse gas does not have any direct sources, but is formed when hydrocarbons – including methane, volatile organic compounds (VOCs) and carbon monoxide – react with nitrogen oxides in the presence of sunlight.

Each year, around 4–8 million deaths globally are associated with long-term exposure to PM2.5.

Concentrations of this harmful pollutant are rising. Soaring emissions of its precursor gas – methane – are believed to be responsible for up to half of the observed increase.

As a major component of smog, tropospheric ozone can worsen bronchitis and emphysema, trigger asthma and permanently damage lung tissue. Children, the elderly and people with lung or cardiovascular diseases are particularly at risk from ozone exposure.

In addition to harming human health, studies have shown that many species of plants are sensitive to ozone, including agricultural crops, grassland and trees. Tropospheric ozone damages plants in many ways, including by entering pores in their leaves and burning plant tissue during respiration.

As a result, ozone emissions are a growing threat to food security.

Black carbon

Black carbon is formed by the incomplete combustion of wood, biofuels and fossil fuels in a process which also creates carbon dioxide, carbon monoxide and VOCs.

Commonly known as soot, black carbon has a warming impact up to 1,500 times stronger than CO_2 per tonne. The pollutant dims sunlight that reaches the Earth, interferes with rainfall patterns and disrupts monsoons. Where it settles on snow and ice, it reduces reflectivity and increases melt rates.

Black carbon is a major component of fine particulate matter air pollution (PM2.5), which has been linked to a raft of negative health outcomes, including premature death in adults with heart and lung disease, strokes, heart attacks, chronic respiratory diseases such as bronchitis, aggravated asthma and other cardio-respiratory symptoms.

Each year, around 4–8 million deaths globally are associated with long-term exposure to PM2.5.

While untangling how many deaths are directly attributable to black carbon is tricky, there is growing evidence of its specific health impacts.

Studies have shown that exposure to black carbon correlates with high blood-pressure levels more strongly than PM2.5 overall. Exposure to the pollutant in pregnancy has also been found to impact the development and health of newborn children and is associated with reduced birthweight.

An integrated approach to climate & health

There has been growing political momentum around the threat of super pollutants.

One clear example of this is the Global Methane Pledge, an initiative launched at the COP26 climate summit in Glasgow in 2021. The pledge, which has been backed by 158 countries and the European Union, commits governments to collectively reduce global hu-

man-caused methane emissions by at least 30% below 2020 levels by 2030.

However, methane emissions are going in the wrong direction. Emissions are currently on track to increase by 5-13% above 2020 levels by 2030, according to a 2022 analysis from the Climate and Clean Air Coalition and United Nations Environment Program.

Building awareness of the health consequences of climate change can encourage policymakers to set ambitious limits on super pollutant emissions. It can also underline the importance of a joined-up policy approach to climate and health, where emissions reduction pledges can help spur policies that improve lives.

The Global Methane Pledge and the Kigali Amendment – an international agreement to reduce the production and use of hydrofluorocarbons – are just two pledges that could have immediate and dramatic effects on public health, if fully implemented.

Cutting emissions of super pollutants is one of the most effective ways to "keep 1.5C alive" in the near-term, while protecting health and avoiding tipping points that could cause irreversible shifts in the Earth system.

Combined with the health benefits, rapidly reducing emissions of these pollutants is a clear win-win for people and the planet.

Source: Carbon Brief

About Carbon Brief:

Carbon Brief is a UK-based website covering the latest developments in climate science, climate policy and energy policy.

We specialise in clear, data-driven articles and graphics to help improve the understanding of climate change, both in terms of the science and the policy response.

We publish a wide range of content, including explainers, interviews, analysis and factchecks, as well as a range of popular email newsletters.



EFFECTS OF SUPER POLLUTANTS

Methane, black carbon and tropospheric ozone are the super pollutants with the most significant impacts on health.

Poor air quality caused by these pollutants has been linked to a series of heart and respiratory diseases, as well as lung cancer and strokes.

Black carbon is a major component of fine particulate matter air pollution (PM2.5), which has been linked to a raft of negative health outcomes, including premature death in adults with heart and lung disease, strokes, heart attacks, chronic respiratory diseases such as bronchitis, aggravated asthma and other cardio-respiratory symptoms.

ترجمه‌ی گزارش زیر که در سایت **Carbon Brief** منتشر گردید.

Media reaction: The 2025 Los Angeles wildfires and the role of climate change

واکنش رسانه‌ها: آتش‌سوزی‌های لس‌آنجلس در سال ۲۰۲۵ و نقش تغییرات اقلیمی

The Palisades Fire in Los Angeles, January 7. ETHAN SWOPE / AP PHOTO

بیش از دوازده آتش‌سوزی در حال گسترش در لس آنجلس کالیفرنیا هستند، ده‌ها هزار هکتار از اراضی را می‌بلعند و برخی از ثروتمندترین محله‌های ایالات متحده را ویران می‌کنند.

در حالی که آتش‌نشانان در تلاشند تا آتش‌ها را مهار کنند، حداقل ۲۴ نفر جان باخته‌اند. همچنین، ده‌ها هزار نفر مجبور به تخلیه منطقه شده‌اند و هزاران ملک به خاکستر تبدیل شده است.

این فاجعه توجه گسترده‌ای را در رسانه‌های بین‌المللی به خود جلب کرده است، از پوشش میزان خسارت‌ها گرفته تا علل آتش‌سوزی‌ها و مناقشات سیاسی که این حوادث به دنبال داشته‌اند.

جو بایدن، رئیس‌جمهور ایالات متحده، و کامالا هریس، معاون رئیس جمهور کالیفرنیایی، هر دو ارتباط بین تغییرات اقلیمی و این آتش‌سوزی‌ها را مطرح کرده‌اند.

هم رئیس‌جمهور ایالات متحده، جو بایدن، و هم معاون کالیفرنیایی‌اش، کامالا هریس، ارتباط بین تغییرات اقلیمی و آتش‌سوزی‌ها را مطرح کردند.

در عین حال، بسیاری از دانشمندان به «شلاق اقلیمی» اشاره کرده‌اند – تغییرات سریع از شرایط مرطوب به خشک که در اقلیمی گرم‌تر رایج‌تر می‌شود – و آن را به عنوان عاملی در مقیاس ویرانی‌ها مطرح کرده‌اند.

بسیاری از رسانه‌ها به ادعاهای گمراه‌کننده توسط مفسران راست‌گرا درباره اداره آتش‌نشانی لس‌آنجلس و همچنین اظهارات دونالد ترامپ، رئیس‌جمهور منتخب، که فرماندار دموکرات کالیفرنیا، گاوین نیوسام، را مقصر دانسته است، پرداخته‌اند.

تعدادی از رسانه‌ها همچنین تأثیر این آتش‌سوزی‌ها – که پیش از این به‌عنوان پرهزینه‌ترین آتش‌سوزی‌های تاریخ ایالات متحده شناخته شده‌اند – بر بازار بیمه املاک شکننده کالیفرنیا بررسی کرده‌اند.

در این مقاله، کربن بریف به بررسی نقش تغییرات اقلیمی در آتش‌سوزی‌های لس‌آنجلس و نحوه پوشش این فاجعه توسط رسانه‌ها می‌پردازد.

- **چگونه آتش‌سوزی‌ها در اطراف لس‌آنجلس توسعه یافتند؟**
- **آتش‌ها چگونه آغاز شدند؟**
- **تأثیرات آتش‌سوزی‌ها چه بوده است؟**
- **آیا تغییرات اقلیمی نقشی در ایجاد آتش سوزی ها داشته است؟**
- **واکنش‌های سیاسی چگونه بوده است؟**
- **رسانه‌ها چگونه به آتش‌سوزی‌ها واکنش نشان داده‌اند؟**
- **پیامدهای این موضوع برای صنعت بیمه در ایالت چیست؟**

چگونه آتش‌سوزی‌ها در اطراف لس‌آنجلس توسعه یافتند؟

در طول تنها یک هفته از اوایل ژانویه، چندین آتش سوزی در داخل و اطراف لس‌آنجلس در کالیفرنیای جنوبی آغاز شد. اولین آتش‌سوزی - که به بزرگترین آن تبدیل شد - آتش‌سوزی پالیسیدز بود. این آتش‌سوزی اولین بار در حدود ساعت ۱۰:۳۰ صبح

روز سه‌شنبه، ۷ ژانویه گزارش شد و به سرعت گسترش یافت. به گفته واشنگتن پست، این گسترش سریع به دلیل وزش بادهایی با سرعت حدود ۵۰ مایل در ساعت در آن منطقه بود.

فایننشال تایمز گزارش داد که بیش از ۲۹،۰۰۰ جریب فرنگی (۱۱،۱۷۴ هکتار) در روز سه‌شنبه در پالی‌سیدز حریق گردید، "یک جامعه ساحلی مرفه با برخی از گران‌ترین املاک در ایالات متحده". طبق گزارش این روزنامه، با در خطر بودن هزاران خانه، دستورات تخلیه برای حدود ۳۰،۰۰۰ نفر صادر شد.

به گزارش تایمز، نجات‌دهندگان مجبور شدند از یک بولدوزر برای باز کردن مسیر میان خودروهای قفل شده و رهاشده استفاده کنند تا خدمات اضطراری بتوانند عبور کنند.

به گزارش فایننشیال تایمز، در طول روز، طوفان بادی "تهدیدکننده‌ی جان" باعث شد که آتش با سرعت بیشتری در زمینی خشک که طی ماه‌ها بارندگی چندانی نداشته است، گسترش یابد. آسوشیتد پرس نیز گزارش داد که این طوفان، قوی‌ترین طوفانی بود که طی بیش از یک دهه گذشته جنوب کالیفرنیا را تحت تأثیر قرار داده است.

یک عکاس خبرگزاری آسوشیتدپرس گزارش داد که "عمارت‌های چند میلیون دلاری در حال سوختن را هنگامیکه هلیکوپترها از بالای سرشان بارهای آب را می‌انداختند" دیده است.

واشنگتن پست آتش‌سوزی پالی‌سیدز را از همان ابتدا "هیولایی" توصیف کرد و اشاره کرد که این آتش سوزی "در عرض نیم‌ساعت به اندازه ۱۵۰ زمین فوتبال گسترش یافت و یک روز بعد مساحتی بزرگتر از منهتن را در بر گرفت".

به گزارش لس‌آنجلس تایمز، شب سه‌شنبه، آتش‌سوزی سریعی در تپه‌های بالای آلتا دنا نزدیک دره ایتون آغاز شد که منجر به صدور دستورات تخلیه بیشتر شد.

به گفته‌ی تایمز، تا شب سه‌شنبه، آتش‌سوزی ایتون "به سرعت به ۲۰۰ جریب فرنگی" [۸۱ هکتار] گسترش یافت، در حالی که "آتش دیگری در سیلمار، حومه شمال‌غربی لس‌آنجلس، آغاز شده بود و ۵۰ جریب فرنگی [۲۰ هکتار] را سوزانده بود و برخی از ساکنان نزدیک مجبور به تخلیه شدند".

این سه آتش‌سوزی – پالی‌سیدز، ایتون و آنچه بعداً به نام آتش‌سوزی هورست شناخته شد – به تمرکز پوشش رسانه ای تبدیل شدند، اما تعدادی آتش‌سوزی دیگر مانند آتش‌سوزی‌های کنت، آرچر، سانست، لیدیا، وودلی و اولیواس نیز در طول هفته در سراسر منطقه آغاز گردیدند.

به گزارش سی‌بی‌اس نیوز، تا عصر سه‌شنبه، گاوین نیوسام، فرماندار کالیفرنیا، وضعیت اضطراری اعلام کرده بود.

به گزارش واشنگتن پست، روز چهارشنبه، آتش‌سوزی‌ها "به‌طور غیرقابل‌کنترلی در نواحی وسیعی از لس‌آنجلس بزرگ گسترش یافتند"، "و منظره‌ها به صحنه‌های ویرانی آخرالزمانی تبدیل شد، با بلوک‌ها و بلوک‌ها از محله‌ها که به خاکستر تبدیل شده بودند".

به گفته این روزنامه، تا پایان روز، بیش از ۱،۰۰۰ ساختمان تخریب شده بودند، دست‌کم ۱۳۰،۰۰۰ نفر تحت دستورات تخلیه قرار داشتند و نزدیک به ۱,۵ میلیون نفر از ساکنان بدون برق بودند، و اضافه کرد که آتش‌ها همچنان با "تقریباً هیچ مهاری" شعله‌ور بودند.

این روزنامه به نقل از رئیس آتش‌نشانی شهرستان لس‌آنجلس، آنتونی مارون، گزارش داد که او هشدار داده بود که اداره اش برای مقابله با یک یا دو آتش‌سوزی بزرگ آماده است، اما نه برای "این نوع فاجعه وسیع". او اضافه کرد:

"در حوزه لس‌آنجلس آتش‌نشان‌های کافی برای مقابله با... آتش‌سوزی‌هایی با این مقیاس وجود ندارد."

به گزارش واشنگتن پست، در پاسخ، تیم‌های آتش نشانی از سراسر کالیفرنیا و غرب ایالات متحده "در روزهای اخیر وارد منطقه لس‌آنجلس شدند تا به کمک و تقویت نیروهای محلی بپردازند".

به گفته‌ی بی‌بی‌سی نیوز، گزارش‌ها همچنین نشان داد که آتش‌نشان‌ها، "با تأمین آب برای شلنگ‌ها و شیرهای آتش‌نشانی خود دست و پنجه نرم می‌کنند". رویترز اشاره کرد که "مقامات لس‌آنجلس گفتند که سیستم‌های آب شهری آنها به‌طور مؤثر

کار می‌کنند، اما این سیستم‌ها برای محیط شهری طراحی شده‌اند، نه برای مقابله با آتش‌سوزی‌های جنگلی".

در مجموع، در طول هفته گذشته، دست‌کم دوازده آتش سوزی در منطقه بزرگ لس‌آنجلس شعله‌ور شده است. به گزارش لس‌آنجلس تایمز، تا روز جمعه دو آتش‌سوزی بزرگ پالی‌سیدز و ایتون به ترتیب ۸ درصد و ۳ درصد کنترل شده بودند. این میزان تا صبح شنبه به ۱۱ درصد و ۱۵ درصد افزایش یافت.

[بر اساس گزارش اداره جنگل‌ها و آتش‌نشانی کالیفرنیا، تا اوایل دوشنبه ۱۳ ژانویه (به وقت استاندارد پاسیفیک)، میزان کنترل آتش‌سوزی‌ها به ترتیب برای آتش‌سوزی‌های پالی‌سیدز، ایتون و هورست به ۱۳ درصد، ۲۷ درصد و ۹۵ درصد رسید. تمام آتش‌سوزی‌های دیگر تحت کنترل قرار گرفته‌اند.]

با پیش‌بینی وزش بادهای شدیدتر در این هفته، یک رئیس آتش‌نشانی محلی به بی‌بی‌سی نیوز گفت که مبارزه با آتش‌سوزی‌ها "در یک دوراهی قرار دارد" و هشدار داد که آتش‌ها ممکن است "در روز سه‌شنبه یا چهارشنبه گسترش یابند".

چگونه آتش‌ها شروع شدند؟

به گزارش خبرگزاری آسوشیتدپرس، محققان هنوز در حال بررسی علت اولیه آتش‌سوزی‌ها هستند.

این خبرگزاری گفته است: "در حالی که رعد و برق رایج ترین منبع آتش‌سوزی‌ها در ایالات متحده است... محققان توانستند این احتمال را به سرعت رد کنند." سپس توضیح داده است:

گزارشی از رعد و برق در منطقه‌ی پالیسیدز یا زمین‌های اطراف آتش‌سوزی ایتون وجود نداشت.

این گزارش اضافه کرد: "دو علت رایج بعدی آتش سوزی ها، آتش‌هایی هستند که عمداً ایجاد می‌شوند و آنهایی که از جرقه‌های خطوط برق به وجود می‌آیند."

خبرگزاری NBC گزارش داد که کلید شناسایی علت آتش‌سوزی پالیسیدز در "تپه‌ای پوشیده از بوته‌هاست جاییکه آتش بلافاصله پس از ساعت ۱۰:۳۰ صبح روز سه‌شنبه در آنجا شروع شد." یک رئیس سابق گروه آتش‌نشانی لس‌آنجلس به این رسانه گفت که آتش‌سوزی عمدی احتمال کمی دارد:

"این چیزی است که ما آن را زمین ناهموار و دست‌نیافتنی می‌نامیم... آتش‌افروزها معمولاً ۵۰۰ فوت از ابتدای مسیر در میان درختان و بوته‌ها نمی‌روند، آتش روشن کنند و سپس فرار کنند."

تحلیل‌های واشنگتن پست مطرح کرد که علت آتش سوزی آتشی خاموش‌شده از شب سال نو بوده است. با ترکیب عکس‌ها، ویدیوها، تصاویر ماهواره‌ای، ارتباطات رادیویی و مصاحبه ها، روزنامه به این نتیجه رسید که "آتش جدید در مجاورت آتش قبلی شروع شده است، که این احتمال را مطرح می‌کند که آتش شب سال نو دوباره شعله‌ور شده باشد، چیزی که در شرایط بادی ممکن است رخ دهد."

دیلی‌میل گزارش واشنگتن پست را منتشر کرد و آن را به عنوان یک "نظریه جدید و ترسناک" توصیف کرد.

به گزارش NBC نیوز، آتش‌سوزی‌های دیگر، مانند آتش سوزی ایتون، به خطوط برق مرتبط بودند:

"بادهای تند می‌توانند باعث شوند که خطوط برق به هم برخورد کرده و توپ‌های کوچک فلز مذاب فوق‌العاده داغ رها کنند."

گاردین اشاره کرد که "روال است که خدمات عمومی در هنگام «وضعیت‌های بحرانی» برق را قطع کنند، اما خطوط برق در نزدیکی آتش‌سوزی‌های ایتن و پالیسیدز روشن بودند" زمانی که این آتش‌سوزی‌ها هفته‌ی گذشته شروع شدند.

با این حال، NBC نیوز گفت که این تنها یکی از نظریه‌هاست و افزود که "این احتمال هم وجود دارد که آتش توسط فردی که یک اجاق صحرایی، موتر یا چمن‌زن را روشن کرده و جرقه ای داغ به روی علف‌های خشک انداخته، شروع شده باشد."

تأثیرات آتش‌سوزی‌ها چه بوده است؟

آتش‌سوزی‌هایی که در لس‌آنجلس رخ داد، بیش از ۴۰ هزار جریب فرنگی [معادل ۱۶،۱۸۷ هکتار] زمین را در بر گرفته و به مناطق مختلفی در شهر و شهرستان لس‌آنجلس آسیب رسانده است. این اطلاعات طبق گزارشی از واشنگتن پست در روز دوشنبه، ۱۳ ژانویه، منتشر شده است.

این گزارش همچنین اشاره کرده که بر اساس آخرین آمار، این آتش‌سوزی‌ها جان ۲۴ نفر را گرفته‌اند.

سازمان NPR گزارش داد که بیش از ۱۲،۰۰۰ سازه، شامل خانه‌ها و کسب‌وکارها، طی هفت روز آتش‌سوزی تخریب شده‌اند.

در مقاله‌ای دیگر، واشنگتن پست نقشه‌ای از مناطق مختلف آتش‌سوزی در لس‌آنجلس از جمله پالیسیدز، ایتون و هرست ارائه داده است. این مقاله اشاره کرده که تا تاریخ ۱۲ ژانویه، آتش‌سوزی‌های لیدیا، سان‌ست، وودلی، آرچر و کنت کنترل شده بودند.

شبکه‌ی خبری NBC لس‌آنجلس گزارش داد که در واکنش به این آتش‌سوزی‌ها، دستور تخلیه برای حدود ۱۵۳ هزار نفر در شهرستان لس‌آنجلس صادر شد.

نیویورک تایمز افزود که بعضی از تخلیه‌شدگان محل اقامت موقت خود را در هتل‌های لس‌آنجلس پیدا کردند، از جمله یک هتل لوکس در سانتا مونیکا و ۱۹ هتل متعلق به زنجیره IHG که شامل هتل‌های اینترکانتیننتال، ریجن و هالیدی آی ان می‌شود.

لس‌آنجلس تایمز گزارش داد که دستورات تخلیه در "بسیاری از مناطق پاسیفیک پالیسیدز، مالیبو، سانتا مونیکا، کالاباساس، برنت‌وود و انچینو" صادر شد. طبق گزارش این رسانه، در همین حال در مناطقی مانند دره گلنوکس و دره چوی چیس، دستورات تخلیه لغو شده و به ساکنان اجازه داده شد تا به خانه‌های خود بازگردند.

با این حال، طبق گزارش NBC لس‌آنجلس، به دلیل تأثیر کیفیت نامطلوب هوا بر مناطقی که مستقیماً تحت تأثیر آتش‌سوزی‌ها قرار نگرفته بودند، مدارس در لس آنجلس روز جمعه تعطیل شدند.

لس‌آنجلس تایمز افزود که: "تقریبا تمام پردیس‌های منطقه مدارس متحد لس‌آنجلس و تمامی دفاتر روز دوشنبه باز خواهند شد."

طبق گزارش ABC نیوز، رویدادهای فرهنگی نیز تحت تأثیر قرار گرفتند، از جمله تعویق در اعلام نامزدهای جوایز اسکار ۹۷ و جوایز انتخاب منتقدان، و همچنین برنامه‌های تلویزیونی مانند آناتومی‌گری و جیمی کیمل لایو!

در همین حال، یک برآورد اولیه از خسارات کلی توسط شرکت بیمه AccuWeather، که در رسانه‌ها از جمله BBC News به طور گسترده نقل شده است، پیش بینی می کند که آتش‌سوزی‌ها خساراتی بین ۱۳۵ تا ۱۵۰ میلیارد دلار وارد کرده‌اند.

انتظار می‌رود که آتش‌سوزی‌ها تأثیر زیادی بر بازار بیمه املاک کالیفرنیا داشته باشد. (مراجعه کنید به بخش: پیامدهای این آتش‌سوزی‌ها برای بیمه در لس‌آنجلس چیست؟)

آیا تغییرات اقلیمی در وقوع آتش‌سوزی‌ها نقش دارد؟

شدت و احتمال آتش‌سوزی‌های جنگلی تحت تأثیر مجموعه ای از شرایط مختلف قرار دارد. برخی از این شرایط به اقلیم مربوط می‌شوند، مانند دما، سرعت باد و میزان بارش. در حالی که دیگر شرایط به استفاده از زمین مرتبط هستند، مانند تراکم و نوع پوشش گیاهی یا تکنیک‌های مهار آتش که توسط انسان به کار گرفته می‌شوند.

با این حال، شواهد گسترده‌ای وجود دارد که نشان می دهد تغییرات اقلیمی شرایط وقوع آتش‌سوزی‌های جنگلی را در بسیاری از نقاط جهان محتمل‌تر کرده است. مطالعات انتسابی نشان داده‌اند که تغییرات اقلیمی قبلاً بسیاری از آتش‌سوزی‌های جنگلی را شدیدتر یا محتمل‌تر کرده است. با این حال، هنوز هیچ مطالعه انتسابی درباره آتش‌سوزی‌های لس‌آنجلس منتشر نشده است.

رسانه‌های خبری و کارشناسان در سراسر جهان در روزهای اخیر ارتباط آتش‌سوزی‌ها با تغییرات اقلیمی را مطرح کرده‌اند.

بسیاری از رسانه‌ها اشاره کرده‌اند که لس‌آنجلس در سال های اخیر تغییرات سریعی بین شرایط بسیار خشک و بسیار مرطوب را تجربه کرده است.

بی‌بی‌سی نیوز گزارش داد: «دهه‌ها خشکسالی در کالیفرنیا با دو سال بارش بسیار سنگین در سال‌های ۲۰۲۲ و ۲۰۲۳ دنبال شد» که باعث رشد قابل توجه پوشش گیاهی شد. با این حال،

این ایالت در پاییز و زمستان ۲۰۲۴ با شرایط بسیار خشک مواجه شد که پوشش گیاهی را خشک کرده و سوخت مناسبی برای آتش‌سوزی‌های جنگلی فراهم کرد.

این رسانه به یک مقاله علمی به‌موقع اشاره کرد که توضیح می‌دهد تغییرات اقلیمی شرایط «شلاق هیدرواقلیمی» - تغییرات سریع بین دوره‌های بارش زیاد و کم - را در سطح جهان از اواسط قرن بیستم بین ۳۱ تا ۶۶ درصد افزایش داده است.

دکتر دنیل سواین، دانشمند اقلیم‌شناس از دانشگاه UCLA که این پژوهش را رهبری کرده است، در رشته ای در شبکه Bluesky توضیح داد که چرا «نوسانات شدید اقلیمی» می‌توانند شرایط ایده‌آلی برای گسترش آتش‌سوزی ها ایجاد کنند. او گفت: «در مناطق ساحلی جنوب کالیفرنیا، جایی که چمنزارها و بوته‌ها (از جمله چپارال) انواع عمدهٔ پوشش گیاهی هستند، در واقع یک رابطه تاریخی بین زمستان‌های مرطوب‌تر و افزایش فعالیت آتش‌سوزی در فصل آتش‌سوزی بعدی وجود دارد.»

بسیاری از رسانه‌ها تغییرات سریع بارش‌ها در کالیفرنیا را بررسی کردند. گاردین گزارش داد که در هر دو فصل بارانی ۲۰۲۳ و ۲۰۲۴، بیش از ۲۵ اینچ باران در جنوب کالیفرنیا بارید. با این حال، این رسانه اشاره کرد که فصل بارانی امسال «فقط ۲ درصد از میزان نرمال برای لس‌آنجلس را نشان می دهد، که تاکنون تنها ۰٫۱۶ اینچ (۴ میلی‌متر) باران در این منطقه باریده است.

الجزیره گزارش داد که در تاریخ ۷ جنوری، تنها ۳۹ درصد از کالیفرنیا به طور کامل عاری از خشکسالی بود و باقی ایالت به‌عنوان «غیرعادی خشک »توصیف شد. با این حال، این رسانه گفت تقریباً در همین زمان در سال گذشته، ۹۷ درصد از ایالت به‌عنوان «عاری از خشکسالی »طبقه‌بندی شده بود و تنها ۳ درصد به‌عنوان غیرعادی خشک در نظر گرفته شده بود.

بسیاری از رسانه‌ها همچنین به بادهای سانتا آنا اشاره کردند. به گزارش گاردین، این بادها در ماه‌های خنک‌تر سال هوای خشک و گرم را از صحرای غربی ایالات متحده به کالیفرنیا می‌آورند و در گذشته به بسیاری از آتش‌سوزی‌های جنگلی کمک کرده‌اند. خبرگزاری آسوشیتدپرس گزارش داد که امسال سرعت این بادها «بسیار بیشتر از حد معمول» بوده و «شعله ها و ذرات آتش را با سرعت ۱۰۰ مایل در ساعت – بسیار سریع‌تر از حالت عادی – به حرکت درآورده است.»

بی‌بی‌سی نیوز گزارش داد که باد سانتا آنا با رطوبت بسیار کم «رطوبت پوشش گیاهی را به میزان زیادی از بین می‌برد، به این معنا که آتش سریع‌تر شعله‌ور می‌شود و پوشش گیاهی راحت‌تر می‌سوزد.»

وب‌سایت Inside Climate News گزارش داد که نوار «غیرمعمول گرم» اقیانوس آرام در نزدیکی جنوب کالیفرنیا باعث انحراف جریان جتی {رودباد} شده و فشار بالایی را در شمال شرقی لس‌آنجلس مستقر کرده است، که این امر شدت بادهای سانتا آنا را افزایش داده است.

در مصاحبه‌ای با وب‌سایت The Conversation، پروفسور جان کیلت از دانشگاه کالیفرنیا، لس‌آنجلس، تحقیقات خود را توضیح داد که نشان‌دهنده تغییری در زمان‌بندی بادهای سانتاآنا است. او گفت: «به دلیل روندهای مستند و شناخته شده در تغییرات اقلیمی، این وسوسه وجود دارد که این تغییر را به گرمایش جهانی نسبت دهیم، اما تاکنون هیچ شواهد قابل‌توجهی برای این ارتباط وجود ندارد.»

واکنش سیاسی چه بوده است؟

به گزارش لس‌آنجلس تایمز، هم زمان با شعله ور شدن آتش‌سوزی‌ها، رئیس‌جمهور ایالات متحده، جو بایدن، با گاوین نیوسام، فرماندار دموکرات کالیفرنیا دیدار کرد و درخواست او برای اعلام وضعیت فاجعه بزرگ را تأیید کرد که این اقدام امکان افزایش بودجه فدرال را فراهم می‌کند.

هنگامی که از گاوین نیوسام در مصاحبه ای با NBC News پرسیده شد که آیا این آتش‌سوزی‌ها را بدترین فاجعه "طبیعی" در تاریخ ایالات متحده می‌داند، او پاسخ داد: «فکر می‌کنم از نظر هزینه‌های مرتبط، چنین خواهد بود.»

کریگ فوگیت، مدیر آژانس مدیریت بحران فدرال (FEMA) در دوران ریاست جمهوری باراک اوباما، به لس‌آنجلس تایمز گفت که این آتش‌سوزی‌ها برای لس‌آنجلس مانند «طوفان کاترینا» است – لحظه‌ای که «برای همیشه جامعه را تغییر خواهد داد.»
بلومبرگ گزارش داد که جو بایدن اعلام کرده است حمایت فدرال ۱۰۰ درصد هزینه‌های پاسخ به آتش‌سوزی را به مدت ۱۸۰ روز پوشش خواهد داد. این رسانه افزود که رئیس‌جمهور همچنین ۴۰۰ آتش‌نشان فدرال اضافی و بیش از ۳۰ هلیکوپتر و هواپیما را به این منطقه اعزام کرده است.

هم بایدن و هم معاون رئیس‌جمهور کالیفرنیایی او، کامالاهریس، در بیانیه‌های عمومی خود ارتباط بین تغییرات اقلیمی و این آتش‌سوزی‌ها را مطرح کردند.

این آتش‌سوزی‌ها در لحظه‌ای حساس از نظر سیاسی برای ایالات متحده رخ داده‌اند. بایدن، که در دوران ریاست جمهوری خود از اقدامات اقلیمی حمایت کرده است، به زودی جای خود را به دونالد ترامپ، یک شکاک تغییرات اقلیمی، خواهد داد که وعده داده بسیاری از سیاست‌های پیشینیان خود را لغو کند.

پاسخ ترامپ به آتش‌سوزی‌ها در تیتر خبرگزاری آسوشیتدپرس خلاصه شد که نوشت: «در حالی که آتش سوزی ها در لس‌آنجلس شدت می‌گیرند، ترامپ همدردی زیادی نشان نمی‌دهد و در حال سرزنش کردن است.»

این مقاله نوشت که ترامپ به «دشمن سیاسی قدیمی» خود حمله کرده و به‌طور نادرست سیاست‌های مدیریت جنگل نیوسام و تلاش‌های حفظ ماهی در کالیفرنیا را مسئول کمبود آب برای تلاش‌های مقابله با آتش‌سوزی دانسته است. همچنین اضافه کرد که ترامپ «سابقه‌ای در تأخیر یا متوقف کردن کمک‌های فدرال برای مجازات دشمنان سیاسی خود دارد.»

لس‌آنجلس تایمز گزارش داد که هم بایدن و هم مدیر فعلی FEMA، دیان کریسول، از تضمین ادامه کمک‌ها تحت ریاست جمهوری ترامپ خودداری کردند.

به گزارش لس‌آنجلس تایمز، پس از اظهارات رئیس‌جمهور آینده، نیوسام نامه‌ای به ترامپ ارسال کرد و از او دعوت کرد تا از قربانیان آتش‌سوزی در لس‌آنجلس بازدید کند و اظهار داشت: «نباید تراژدی انسانی را سیاسی کنیم یا اطلاعات نادرست پخش کنیم.»

همچنین ادعاهایی در رسانه‌های راست‌گرای آمریکا مطرح شد که شهردار دموکرات لس‌آنجلس، کارن باس، بودجه اداره آتش‌نشانی را کاهش داده است، اما لس‌آنجلس تایمز اشاره کرد که بودجه این اداره «در واقع بیش از ۷ درصد افزایش یافته است.» شبکهٔ خبری بی بی سی BBC News و Media Matters هر دو مقالاتی منتشر کردند که ادعاهای مختلف مطرح‌شده درباره دموکرات‌ها توسط چهره های راست گرای آمریکا را بررسی و حقیقت‌سنجی کردند.

روزنامه گاردین در مورد «اطلاعات نادرست» منتشرشده از سوی راست‌گرایان آمریکا گزارش داد. این اطلاعات شامل ادعاهایی است که بیان می‌کند اداره آتش‌نشانی لس آنجلس به‌جای تمرکز بر مقابله با آتش‌سوزی‌ها، اولویت را به برنامه های تنوع – که اغلب به‌عنوان DEI شناخته می‌شوند – داده است. ایلان ماسک، که به‌تازگی به‌عنوان «تزار کارایی» ترامپ منصوب شده است، از چنین ادعاهایی حمایت کرد و در توییتر نوشت: «فرضیه‌ای عجیب: شاید، فقط شاید، علت اصلی تغییرات اقلیمی نباشد؟»

در همین حال، مقاله دیگری از گاردین اشاره کرد که «ایالت‌های آبی و قرمز مجاور، و همچنین کشورهای خارجی، بیانیه‌های سیاسی خود را مبنی بر تصمیمات‌شان برای اعزام آتش‌نشانان به کالیفرنیا، ارائه می‌دهند.»

CBS Austin گزارش داد که گرِگ ابوت، فرماندار جمهوری‌خواه تگزاس، منابعی را به کالیفرنیا ارائه کرده است.

کانادا و مکزیک آتش‌نشانانی برای کمک به کالیفرنیا اعزام کردند و جاستین ترودو، نخست‌وزیر کانادا، حمایت کامل کشورش را اعلام کرد. ترامپ تهدید کرده است که تعرفه‌های تنبیهی علیه هر دو کشور اعمال خواهد کرد.

رسانه‌ها چگونه به آتش‌سوزی‌ها واکنش نشان داده‌اند؟

پوشش گسترده‌ای از آتش‌سوزی‌های گسترده در رسانه‌ها، چه

در ایالات متحده و چه در سطح بین‌المللی، صورت گرفته است. این پوشش اشکال گوناگونی داشته، اما تمرکز خاصی در سرمقاله‌ها بر اختلافات سیاسی و نقش انکار تغییرات اقلیمی دیده می‌شود. برای مثال، سرمقاله‌ای در گاردین بیان کرده که «مانع‌تراشی‌های سیاسی، بحران اقلیمی‌ای را که نیازمند اقدام فوری است، عمیق‌تر کرده‌اند.»

در واشنگتن پست، جنیفر روبین، ستون‌نویس این روزنامه، گفت که آتش‌سوزی‌ها باید بر گسترش انکار تغییرات اقلیمی تأثیر بگذارند، «اما چنین نخواهد شد.» او نوشت:

«آتش‌های جهنمی که از منطقه لس‌آنجلس زبانه می کشند، پیش‌نمایشی از آینده‌اند، اگر سیاستمداران، ایدئولوگ ها و شرکت‌های نفتی بزرگ به نادیده گرفتن تغییرات اقلیمی ادامه دهند... چنین نمایش‌های وحشتناکی به روال عادی تبدیل خواهند شد، اگر منکران تغییرات اقلیمی، به رهبری جمعیت ضدعلم دنبال‌کنندگان شعار [آمریکا را دوباره بزرگ کنیم]، راه خود را پیش ببرند.»

توضیح دهندگان نقش تغییرات آب و هوایی در آتش سوزی های لس آنجلس بخش قابل توجهی از واکنش رسانه ها را تشکیل داده اند. این شامل مطالبی از خبرگزاری آسوشیتدپرس، الجزیره، چنل ۴ نیوز، لوموند، اکسیوس و لس‌آنجلس تایمز و دیگر رسانه‌ها می‌شود.

در مقابل، رسانه‌های راست‌گرا و شکاک نسبت به تغییرات اقلیمی، نقش این تغییرات و سیاست‌های حفاظتی را در آتش‌سوزی‌ها زیر سوال برده‌اند. بسیاری از آن‌ها همچنین از دولت دموکرات کالیفرنیا و نیز رئیس آتش‌نشانی لس‌آنجلس و اعضای این نهاد انتقاد کرده‌اند.

در دیلی تلگراف، فردی گری، سردبیر ارشد اسپکتیتور، استدلال کرد که «آتش‌سوزی‌های لس‌آنجلس کتیبه‌ای بر سنگ قبر حکمرانی ناکارآمد دموکرات‌هاست»، و به «لابی تغییرات اقلیمی» حمله کرده و گفت که دولت بایدن «وقت و منابع بسیار زیادی را صرف پیگیری اهداف به‌ظاهر درست سیاسی کردند، آن هم به بهای حکمرانی کارآمد یا حتی عاقلانه.»

مقاله‌ای در نیویورک پست نیز به شدت از «واکنش اشتباه» شهردار لس‌آنجلس، کارن باس، به آتش‌سوزی‌ها انتقاد کرده و نظرات برخی سلبریتی‌ها در شبکه‌های اجتماعی، مانند جیمز وودز، را بازتاب داده که گفته بود: «این آتش‌سوزی ناشی از 'تغییرات اقلیمی' نیست» و در عوض «احمق‌های لیبرال»را به خاطر انتخاب کردن «احمق‌هایی مثل گوین نیوسام و کارن باس» سرزنش کرده است.

همان طور که در گزارشی از فوربز اشاره شده، یوتیوبرها نیز از جمله تأثیرگذاران جناح راست بوده‌اند که انتقاد از سیاست‌های اداره آتش‌نشانی را مطرح کرده‌اند. برای مثال، خبرنگار مگین‌کلی – که اخیراً در وُکس «رامپل‌استیلت‌اسکینِ آزار» لقب گرفته – در ویدیویی که به‌سرعت در فضای مجازی پخش شد، ادعا کرد که رئیس آتش‌نشانی «پر کردن شیرهای آتش‌نشانی را در اولویت قرار نداده، بلکه تنوع را در اولویت گذاشته است.»

ادعاهای گمراه‌کننده مشابهی نیز در شبکه‌های اجتماعی منتشر شده‌اند، از جمله توسط ایلان ماسک، مدیرعامل توییتر و رئیس جدید وزارت کارایی دولت ایالات متحده که همان طور که پیش‌تر اشاره شد، گفت اداره‌ی آتش‌نشانی لس‌آنجلس «اولویت را به تنوع، برابری و شمول داده نه نجات جان و خانه‌ها.»

در واکنش به انتشار اطلاعات نادرست و گمراه‌کننده، موجی از مقالات نیز منتشر شده‌اند که تلاش دارند این ادعاها را رد یا راستی‌آزمایی کنند. این شامل مقالاتی در گاردین، لس‌آنجلس تایمز، بی‌بی‌سی نیوز و تایمز، در کنار رسانه‌های دیگر می‌شود.

یکی از جنبه‌های خاص پوشش رسانه ای آتش سوزی های لس‌آنجلس، تأثیر آن بر سلبریتی‌ها بوده است. خانه‌های بیلی کریستال، پاریس هیلتون و یوجین لوی در این آتش‌سوزی‌ها از بین رفته‌اند. از این رو، رسانه‌هایی که معمولاً به حوادث نمی‌پردازند، مانند !Hello، Elle، TMZ و دیگران نیز این موضوع را پوشش داده‌اند.

در سرمقاله‌ای در دیلی میرور آمده است که «تخریب عمارت‌های سلبریتی‌ها توجه‌ها را جلب کرده، اما نباید آمریکایی‌های عادی را فراموش کنیم.»


Homes destroyed by the Palisades Fire, captured on January 10. Credit: Stephen Lam / Alamy Stock Photo

پیامدهای این موضوع برای صنعت بیمه در ایالت چیست؟

پوشش رسانه‌ای نشان داده است که آتش‌سوزی‌ها قرار است ضربه‌ای سنگین به بازار بیمه املاک در این منطقه وارد کنند؛ بازاری که هم‌اکنون در وضعیت «بحرانی» قرار دارد و این امر پیامدهای عمده‌ای برای اقتصاد کالیفرنیا و خانوارهای سراسر ایالت خواهد داشت.

بر اساس پیش‌بینی‌های اولیه از سوی صنعت بیمه که توسط بلومبرگ و Reinsurance News نقل شده، خسارت های بیمه‌ای ناشی از آتش‌سوزی‌های لس‌آنجلس انتظار می‌رود که به ده‌ها میلیارد دلار برسد.

بخشی از خسارت‌های شوکه‌کننده به دلیل املاک گران‌قیمت لس‌آنجلس است. نشنال پست گفته است که این آتش‌سوزی‌ها ممکن است «پرهزینه‌ترین در تاریخ ایالات متحده» باشند، به‌ویژه به این دلیل که از مناطق با تراکم جمعیتی بالا و املاک لوکس عبور کرده‌اند. برای مثال، طبق داده‌های املاک نقل‌شده در گزارشی از CBS News، املاک در محله آسیب دیده پالی‌سیدز، دارای میانگین ارزش ۳,۱ میلیون دلار هستند.

پس از آنکه آتش‌سوزی‌های سال‌های ۲۰۱۷ و ۲۰۱۸ سودهای صنعت بیمه را به شدت کاهش داد، شرکت های بیمه در سال‌های اخیر از بازار بیمه املاک کالیفرنیا عقب‌نشینی کرده‌اند و این امر پیدا کردن پوشش بیمه‌ای قابل‌پرداخت را برای مالکین خانه دشوار کرده است. طبق گزارش CBS News، شرکت های بیمه‌ای مانند State Farm، Allstate و Farmers Insurance از جمله شرکت‌هایی هستند که یا بیمه‌نامه‌های کالیفرنیا را لغو کرده‌اند یا صدور بیمه را در سال‌های اخیر متوقف کرده‌اند.

در نتیجه، لس‌آنجلس تایمز گفته است که این آتش سوزی ها تهدیدی برای «عمیق‌تر کردن بحرانی‌اند که پیش از این صدها هزار نفر کالیفرنیایی را در تلاش پیدا کردن و حفظ بیمه صاحبان مسکن مقرون به صرفه درگیر کرده است.»

در همین حال، نیویورکر گفته است که «بحران بیمه» «سال‌هاست که در حال شکل‌گیری» است، و اشاره کرده که مردم به مناطق مستعد آتش‌سوزی نقل‌مکان کرده‌اند، با وجود اینکه آتش‌سوزی‌ها «به طور فزاینده‌ای مخرب‌تر شده اند، که بخش عمده‌ای از آن به تغییرات اقلیمی مربوط می‌شود.»

عقب‌نشینی شرکت‌های بیمه از کالیفرنیا به این معناست که بخش قابل‌توجهی از مالکین خانه در لس‌آنجلس به آخرین گزینه بیمه‌ای ایالت، یعنی برنامه دسترسی منصفانه به الزامات بیمه کالیفرنیا (FAIR)، وابسته هستند.

اکنون نگرانی‌هایی وجود دارد مبنی بر اینکه برنامه FAIR – که توسط دولت ایالتی اداره می‌شود اما منابع مالی آن از شرکت‌های بیمه تأمین می‌شود – ممکن است با کمبود بودجه مواجه شود، و این موضوع شرکت‌های بیمه خصوصی را مجبور کند هزینه‌ها را پرداخت کنند. این هزینه‌ها – که بنا بر گزارش San Francisco Chronicle ممکن است تا ۲۴ میلیارد دلار برسد – به احتمال زیاد به بیمه‌گذاران در سراسر ایالت منتقل خواهد شد.

روزنامه نیویورک تایمز گفته است که چنین سناریویی «سلامت مالی آن شرکت‌های بیمه را بیشتر تحت فشار قرار خواهد داد و فشار بیشتری برای عقب‌نشینی از بازار بیمه املاک کالیفرنیا ایجاد خواهد کرد.» این روزنامه می‌افزاید:

«پیامدهای احتمالی بسیار گسترده‌اند. بدون بیمه، بانک‌ها وام مسکن صادر نمی‌کنند؛ بدون وام مسکن، بیشتر مردم نمی‌توانند خانه بخرند. کاهش تعداد خریداران به معنای افت قیمت خانه‌هاست، که پایه مالیاتی جوامع مستعد آتش‌سوزی را تهدید می‌کند. این سناریویی است که ممکن است به ویژگی ای تعیین‌کننده برای کالیفرنیا تبدیل شود، چرا که افزایش دما و شرایط خشک‌تر ناشی از تغییرات اقلیمی، خطر آتش‌سوزی‌های جنگلی را تشدید می‌کند.»

Media reaction: The 2025 Los Angeles wildfires and the role of climate change

More than a dozen wildfires have been sweeping through Los Angeles in California, consuming tens of thousands of acres of land and devastating some of the wealthiest neighbourhoods in the US.

As firefighters battle to contain the blazes, at least 24 people have died, while tens of thousands of people have been forced to evacuate and thousands of properties have been razed to the ground.

The disaster has received widespread attention across international media, covering the scale of the damage through to the causes of the fires – and the political spats they have triggered.

Both US president Joe Biden and his Californian vice-president Kamala Harris made the link between climate change and the fires.

Meanwhile, many scientists have pointed to "climate whiplash" – rapid switches from wet to dry conditions that are becoming more common in a warmer climate – as a factor in the scale of the devastation.

Many outlets have highlighted misleading claims by right-wing commentators about the Los Angeles fire department, as well as statements from incoming president Donald Trump casting blame on California's Democratic governor, Gavin Newsom.

A number of outlets have also explored the impact of the wildfires – which have already been dubbed the costliest in US history – on the state's already-fragile property insurance market.

In this article, Carbon Brief examines the role of climate change in the Los Angeles wildfires and how the media has covered the disaster.

How did the wildfires develop around Los Angeles?

How were the fires ignited?

What have been the impacts of the fires?

Does climate change have a role in driving the fires?

What has been the political reaction?

How has the media responded to the wildfires?

What are the implications for insurance in the state?

To read the full report, please click here.

روزنامه لس‌آنجلس تایمز گفته است که افزایش هزینه‌های بیمه برای مالکین خانه تنها یکی از راه‌هایی است که آتش‌سوزی ها بحران «قابلیت تأمین مسکن» در منطقه را تشدید می‌کنند. این روزنامه همچنین به افزایش اجاره‌بها و رقابت شدید برای به‌کارگیری پیمانکارانی که بتوانند خانه های ویران شده یا آسیب‌دیده را بازسازی کنند، اشاره کرده است.

این بحران در حالی رخ می‌دهد که شرکت‌های بیمه در سراسر جهان با افزایش هزینه‌های ناشی از تأثیرات فزاینده تغییرات اقلیمی دست و پنجه نرم می‌کنند. داده های Munich Re – مونیخ ری که توسط رویترز پوشش داده شده است – نشان می‌دهد که رویدادهای شدید آب و هوایی در سال ۲۰۲۴ موجب خسارت‌های بیمه‌ای حدود ۱۴۰ میلیارد دلار در سطح جهانی شده است، که نسبت به سال گذشته که ۱۰۶ میلیارد دلار بوده، افزایش یافته است.

دیو جونز، کمیسیونر پیشین بیمه کالیفرنیا و مدیر ابتکار ریسک اقلیمی در دانشکده حقوق برکلی، به تایم گفت که دینامیک‌هایی که بازار بیمه آسیب‌دیده کالیفرنیا را تحت تأثیر قرار می‌دهند، ممکن است با تشدید تأثیرات اقلیمی به ایالت‌های دیگر گسترش یابد. او گفت:

«در بلندمدت، ما کار کافی برای مقابله با عامل اصلی این مشکل، یعنی سوخت‌های فسیلی و گازهای گلخانه ای، انجام نمی‌دهیم، بنابراین ما همچنان شاهد عدم دسترسی به بیمه در سراسر ایالات متحده خواهیم بود. ما به طور پیوسته به سوی آینده‌ای غیرقابل بیمه در این کشور پیش می‌رویم.»

منبع: Carbon Brief نویسندگان متعدد:

Josh Gabbatiss, Cecilia Keating, Molly Lempriere, Robert McSweeney, Ayesha Tandon, Yanine Quiroz

دربارهٔ کاربن بریف Carbon Brief

کاربن بریف یک وب‌سایت مستقر در بریتانیا است که به پوشش آخرین تحولات در علم اقلیم، سیاست اقلیم و سیاست انرژی می‌پردازد. ما در نوشتن مقالات و گرافیک‌های شفاف و مبتنی بر داده تخصص داریم تا به بهبود درک تغییرات اقلیمی، هم از نظر علمی و هم از نظر پاسخ‌های سیاستی کمک کنیم. ما طیف وسیعی از محتوا را از جمله توضیح‌دهنده‌ها، مصاحبه‌ها، تحلیل‌ها و بررسی‌های واقعیت و همچنین مجموعه‌ای از خبرنامه های ایمیلی محبوب را منتشر می‌کنیم.

ترجمهٔ قسمتی از نوشته‌ی چارلی توکِلی Charlie Tokeley منتشر شده در سایت IUCN

۲۰۲۵ – سال اقدام برای یخچال‌های طبیعی

یخچال‌های طبیعی جهان بخش حیاتی بسیاری از اکوسیستم‌های جهانی هستند. به همین دلیل سازمان ملل متحد سال ۲۰۲۵ را سال بین‌المللی حفاظت از یخچال های طبیعی نامیده و ۲۱ مارچ را به عنوان روز جهانی یخچال ها تعیین کرده است. یخچال‌ها منابع حیاتی آب را برای نیمی از جمعیت جهان جهت استفاده خانگی، کشاورزی و تولید برق آبی فراهم می‌کنند. آن‌ها همچنین مکان‌هایی مقدس برای بسیاری از فرهنگ‌ها و جوامع بوده و میلیون‌ها گردشگر را از سراسر جهان جذب می‌کنند که منبع مهمی برای کسب درآمد و الهام هستند. کشفیات باستان‌شناسی اخیر در اطراف یخچال‌های در حال عقب‌نشینی، تاریخ طولانی و پیچیده تماس و همزیستی انسان با اکوسیستم‌های یخچالی را آشکار می‌کند.

کار ما برای حفظ یخچال‌ها به همه جنبه‌های رابطه ما با دنیای طبیعی گسترش می‌یابد. اخیراً گزارشی از سوی IUCN و یونسکو منتشر شده که نشان می‌دهد محدود کردن گرمایش جهانی به ۱٫۵ درجه سانتی‌گراد می‌تواند یخچال‌های طبیعی در دو سوم از سایت‌های میراث جهانی را نجات دهد، که در حال حاضر ۱۰ درصد از مناطق یخچالی جهان را پوشش می دهند. همین مطالعه نشان داد که یخچال‌های میراث جهانی سالانه به طور متوسط حدود ۵۸ میلیارد تن یخ از دست می دهند - معادل کل حجم سالانه آب مصرفی در فرانسه و اسپانیا - و تقریباً ۵ درصد از افزایش سطح دریا در جهان را تشکیل می‌دهند. یخچال‌های نمادینی در ایسلند و ونزوئلا قبلاً از بین رفته‌اند.

مناطق حفاظت‌شده و نگهداری‌شده‌ی مؤثر بخش مهمی از پازل حفاظت از یخچال‌های طبیعی جهان ما هستند. اگرچه حفاظت منطقه‌ای نمی‌تواند به‌طور مستقیم از کاهش حجم یخچال‌ها به دلیل گرمایش جهانی جلوگیری کند، اما می‌تواند به مقامات (اعم از جوامع محلی و بومی یا دولت‌های محلی و ملی) کمک کند تا تهدیدهای دیگر برای یخچال‌ها، مانند معدن کاری و گردشگری اسکی را کنترل و مدیریت کنند.

در حال حاضر، حدود ۳۰ درصد از یخچال‌های جهان در مناطق حفاظت‌شده قرار دارند، در حالی که ۱۷ درصد دیگر تحت معاهده قطب جنوب ۱۹۵۹ پوشش داده شده‌اند. با این حال، پوشش مناطق حفاظت‌شده مؤثر و به‌هم‌پیوسته برای مناطق یخچالی در رشته‌کوه‌های آسیایی و قطب شمال کانادا نسبتا کم است، در مقابل، فرصت‌های زیادی برای تأمین آینده‌ای روشن‌تر برای یخچال‌ها در این مناطق باقی می گذارد. برای مثال، معدن‌کاری در رشته‌کوه‌های تیان‌شان آسیای مرکزی و آلاسکا مستقیماً یخچال‌ها را تهدید می‌کند. این تهدیدها شامل انباشته شدن گرد و غبار و رسوبات روی سطح یخچال‌ها، تسریع ذوب یخچال‌ها با کاهش بازتابش نور، آلودگی آب‌های ناشی از ذوب یخچال‌ها با رواناب معادن، و تغییر مستقیم اکوسیستم های یخچالی برای ساخت زیرساخت‌ها و جاده‌ها است.

سال ۲۰۲۵ فرصتی برای جلب توجه بین‌المللی به نقش و اهمیت یخچال‌ها و اکوسیستم‌های یخچالی است تا اقدامات معناداری در همه سطوح انجام شود. ایجاد و تقویت مناطق حفاظت‌شده، نگهداری‌شده و مدیریت‌شده‌ی مؤثر و عادلانه، گامی بسیار مهم برای اطمینان از کاهش و مدیریت چالش‌های پیش روی حفاظت از یخچال‌های طبیعی است.

برای مطالعهٔ متن کامل این نوشته به زبان انگلیسی، لطفا صفحهٔ بعد را ببینید.

یوناما:
یخچال های طبیعی برای طبیعت و بشریت حیاتی هستند

یخچال های طبیعی برای طبیعت و بشریت حیاتی هستند. با این حال، این یخچال ها به دلیل تغییرات اقلیمی با سرعت نگران کننده‌ای در حال کوچک شدن و ناپدید شدن هستند. در افغانستان نزدیک به ۳۰۰۰ یخچال کوچک وجود دارد که مساحتی در حدود ۲۵۰۰ کیلومتر مربع را پوشش می‌دهند و بیشتر در کوه های هندوکش و پامیر متمرکز هستند. این یخچال ها نقش خیلی مهمی در منابع آب محلی و منطقه‌ای دارند. تنها در افغانستان، ۱۹۴۲ دریاچه یخچالی وجود دارد که برای تامین آب آشامیدنی و آبیاری برای افغان ها از اهمیت ویژه‌ای برخوردار هستند.

با این حال، تحقیقات نشان می دهد که یخچال های طبیعی افغانستان طی ۲۵ سال گذشته به دلیل تغییرات اقلیمی در حال ذوب شدن هستند.

برای قدردانی از اقدامات حفاظت از یخچال‌ها، یونسکو و سازمان جهانی هواشناسی (WMO) گرامیداشت از سال بین المللی حفاظت از یخچال را راه‌اندازی می‌کند.

2025 - A Year of Action for Glaciers

In April of 2024, in the furthest reaches of Chilean Patagonia and on the least trodden corners of the continent's largest glacier, we found a dragon. It was hiding down a deep, blue crevasse, a few centimetres below my tiring feet. My heart stopped.


Photo: Pixabay

The Dragón de la Patagonia (Andiperla willinki) is, by most accounts, not very dragonlike. A 15mm long, non-flying plecopteran that resembles a bit of a lost and cold earwig, it doesn't – fortunately for me and my colleagues - breathe fire. It is remarkable in plenty of other ways, though, being the only species in the Patagonian region of Chile and Argentina to spend its entire living existence on the ice, feeding off micro-algae. Given its intolerance to contamination, it's a good sign that the water in the ice is pure. This is perhaps unsurprising in Chile's largest national park, Bernardo O'Higgins; an immense refuge of biodiversity just shy of the size of Switzerland, home to only a handful of tiny villages.

But beyond playing host to a real-life dragon, the world's glaciers are a vital part of many ecosystems worldwide. It is for this reason that the United Nations have named 2025 as the International Year of Glaciers' Preservation, with March 21st named as the World Day for Glaciers. Glaciers provide vital water resources to half of humanity for domestic use, agriculture and hydropower. They are also sacred places for many cultures and communities and attract millions of tourists globally, providing an important source of revenue and inspiration. Recent archaeological discoveries around retreating glaciers reveal our long and complex human history of contact and co-existence with glacial ecosystems.


Charlie Tokeley

Our work to sustain glaciers extends into all aspects of our relationship with the natural world. A recent report by IUCN and UNESCO found that limiting global warming to 1.5°C could save glaciers in two-thirds of World Heritage sites, which currently covers 10% of the world's glaciated areas. The same study found that World Heritage glaciers are losing on average some 58 billion tonnes of ice every year - equivalent to the total annual volume of water consumed in France and Spain together - and contribute to almost 5% of globally observed sea-level rise. Iconic glaciers in Iceland and Venezuela have already met their demise.

Effective protected and conserved areas are an important piece in the puzzle to preserve our world's glaciers. Whilst there's little that area-based conservation can do to limit glacier volume loss from globally warming temperatures, they can help authorities (whether local and Indigenous communities or local and national government) control and manage other threats

to glaciers, such as mining and ski-tourism.

As it stands, roughly 30% of the world's glaciers are within protected areas, whilst a further 17% are covered by the 1959 Antarctic Treaty. Effective, well-connected protected area coverage for glaciated areas is relatively low in Asian mountain ranges and the Canadian Artic, by contrast, and leave plenty of opportunities to secure a brighter future for glaciers in these regions. Mining in these regions, for example in the Tianshan Mountains of Central Asia and in Alaska, directly threatens glaciers by accumulating dust and deposits on the glaciers' surface, accelerating glacial melt by reducing reflectivity; contaminating water from glacial melt with mining runoff; and directly altering glacial ecosystems to build infrastructure and roads.

IUCN's support for protected and conserved areas that contain glaciers comes in many forms. Through the IUCN Green List, sites must have adequate measures in place to ensure the long-term preservation of the conserved ecosystems. Criterion 2.2 demands that the design of the site in its landscape/seascape context support long-term maintenance of the major site values, for example, whereas Criterion 2.3 requires that threats and challenges to major site values are described and understood in sufficient detail to enable effective planning and management to address them. As such, iconic glaciated sites such as Parc National des Ecrins in France and Gran Paradiso National Park in Italy stand as positive examples for the management and monitoring of glacial melt.

Elsewhere, the BESTLIFE2030 initiative provides an opportunity for sites in glacial hotspots such as Greenland and Saint-Pierre and Miquelon to access funding. The second window for applications will open in Spring 2025 for organisations that seek to achieve tangible and measurable impacts in terms of biodiversity conservation, sustainable development and/or sustainable use of natural resources and ecosystem services, including ecosystem-based approaches to climate change adaptation or mitigation.


Pixabay

Finally, IUCN continues to support local and Indigenous communities to pursue locally-relevant conservation models, such as ICCAs, to ensure equitable governance of natural resources. A recent workshop in December 2024, held in Geneva and the IUCN headquarters in Gland, included amongst others Saami communities from the Artic circle and local communities from Chamonix, France. Whether undertaking traditional grazing activities on or around glaciers; occupying the valleys left by glacial retreat; or enjoying the rivers, valleys and wider ecosystems nourished by glaciers, the future of these communities is inextricably linked to the future of their glaciers.

2025 is an opportunity to focus international attention on the role and importance of glaciers and glacial ecosystems to effect meaningful action at all levels. Establishing and strengthening effective and equitably governed protected and conserved areas is a crucial step in ensuring that the challenges facing glacial preservation are minimised and managed.

In doing so, we can prove that saving our planet's glaciers is perhaps no less likely than finding a real-life dragon.

Source: IUCN Charlie Tokeley

Be Part of the Global Movement for Change!

Dear Honorable Readers,

Thank you for being a reader of the Our Planet ISSUES global magazine! Your attention and interest in this magazine are truly valuable to us, and we believe that together, we can create real change.

Your voice matters! We invite you to share your thoughts, experiences, and creativity with us and play a role in shaping the next issue of Our Planet ISSUES. Every contribution, no matter how small, can be the spark for awareness, responsibility, and change.

How can you contribute? Choose one or more of the following options and make your voice heard:

1. **Capture & Share** – Send an inspiring image of one of the challenges our planet faces and include a brief description of it.
2. **Write & Impact** – Submit a short article about inequality, poverty, or environmental issues such as air and water pollution in your region.
3. **Read & Analyze** – Find an important news story from magazines, newspapers, or online sources, analyze it, and write your opinion or conclusion.
4. **Express Your Feelings & Thoughts** – Choose an important global issue and share your thoughts, ideas, or feelings about it.
5. **Tell Your Story** – Share a personal experience or memory related to challenges like inequality, poverty, unemployment, or pollution.
6. **Suggest Solutions** – Share ideas on how humanity can adopt better social behaviors and ultimately create a better world.
7. **Any Creative Idea** – Any initiative that can raise awareness and inspire change!

Join us! The next issue of the magazine is being prepared, and we are eager to feature your voice in it. You can submit your contributions each month by the 20th via our official Gmail address.

Every thought, every word, and every action of yours matters. Together, we will build a better future!

Thank you for your support, contribution, and for being an inspiration on this journey. Together, we will create change!

بخشی از حرکت جهانی برای تغییر باشید!

خوانندگان محترم،

سپاسگزاریم از اینکه خواننده مجله جهانی مسائل سیاره ما هستید! توجه و علاقه‌ی شما به این مجله برای ما ارزشمند است و باور داریم که با هم می‌توانیم تغییری واقعی ایجاد کنیم.

صدای شما مهم است! از شما دعوت می‌کنیم تا افکار، تجربیات و خلاقیت خود را با ما به اشتراک بگذارید و در شکل‌گیری شماره بعدی مسائل سیاره ما نقش داشته باشید. هر مشارکت، هرچند کوچک، می‌تواند جرقه‌ای برای آگاهی، مسئولیت‌پذیری و تغییر باشد.

چگونه می‌توانید مشارکت کنید؟ یکی یا چند مورد از گزینه های زیر را انتخاب کنید و صدای خود را به گوش جهان برسانید:

۱. عکس بگیرید و به اشتراک بگذارید – تصویری الهام‌بخش از یکی از چالش‌های سیاره‌ی ما ارسال کنید و توضیح کوتاهی درباره‌ی آن بنویسید.

۲. بنویسید و تأثیر بگذارید – مقاله‌ای کوتاه درباره نابرابری، فقر یا مشکلات زیست‌محیطی مانند آلودگی هوا و آب در منطقه‌ی خود، ارسال کنید.

۳. بخوانید و تحلیل کنید – خبری مهم را از مجلات، روزنامه‌ها یا منابع آنلاین پیدا کنید، آن را تحلیل کنید و نظر یا نتیجه‌گیری خود را بنویسید.

۴. احساسات و افکار خود را بیان کنید – یکی از مسائل مهم جهانی را انتخاب کنید و دیدگاه‌ها، ایده‌ها یا احساسات خود را درباره آن به اشتراک بگذارید.

۵. داستان خود را روایت کنید – تجربه‌ی شخصی یا خاطره‌ای از مشکلاتی مانند نابرابری، فقر، بیکاری یا آلودگی با ما در میان بگذارید.

۶. راهکار ارائه دهید – ایده‌هایی را به اشتراک بگذارید که چگونه بشریت می‌تواند رفتارهای اجتماعی بهتری اتخاذ کند و در نهایت دنیای بهتری بسازد.

۷. هر ایده‌ی خلاقانه‌ای که می‌تواند آگاهی را افزایش دهد و الهام‌بخش تغییر باشد!

به ما بپیوندید! شماره بعدی مجله در حال آماده‌سازی است و ما مشتاقیم که صدای شما را در آن منتشر کنیم. شما می‌توانید آثار خود را هر ماه تا تاریخ ۲۰ام از طریق ایمیل رسمی مجله ارسال کنید.

هر فکر، هر کلمه و هر اقدام شما مهم است. با هم، آینده‌ای بهتر خواهیم ساخت! از شما بابت همراهی، مشارکت و الهام‌بخش بودن در این مسیر سپاسگزاریم. با هم، تغییر را رقم خواهیم زد!